

1.067 hitz  
sindikalismorako

1.067 palabras  
para  
el sindicalismo

**ELA**  **URTEZ**  
euskal sindikatua

Egilea  
*ELAko Euskara Batzordea*

Editorea  
*Manu Robles-Arangiz Institutua Fundazioa*

Fotokonposizioa  
*Horrika*

Inprimategia  
*Bilbograf*

ISBN  
*978-84-936523-9-5*

Lege gordailua  
*BI-*

## Aurkezpena

Esku artean duzun honi hiztegia deitzea gehiegizkoa da, seguruenik. “1.067 hitz sindikalismorako”, hauxe da eman diogun izena. 1.067 hitz enpresa eta lantokietan sindikalismoa euskaraz bizi ahal izateko.

Ekarpen xumea da gurea, baina ere berean balio handikoa, gure ustez. Alde batetik lan honek ELAren konpromisoa adierazten du euskarak lan munduan behar duen normalizazioarekiko. Urte batzuk daromatza ELA normalizazio plangintzarekin, argi baitauekagu lan mundua euskalduntzeko akuilu izan behar garela, eta etxe barrutik hastea dagokigula. Euskara lan hizkuntza izateko bidean aurrera goaz ELA, egiteko oraindik asko dugun arren. Eman dugun urratsen testigantza bat jaso nahi dugu glosario honetan, eta era berean, etorkizunean urrutiago joateko konpromisoa berretsi.

Hitz zerrenda honen balioa, era berean, bere izaera praktikoan datza. Sindikalismotik egiten dugun ekarpen bizi eta eguneratua da, eta lantokietan egiten dugun ekintza sindikala jasotzen du.

Aurten, ELAren mendeurrena ospatzen dugun honetan, sindikatua euskalduntzeko egindako bideari ere erreparatu behar diogu. 1976. urtean Eibarren ospatutako 3. Kongresuan euskararen erabilpena sustatzeko hogeita hamar hitz inguruko glosarioa onartu zen. Oraingo hau milatik gorakoa da. Adibide bat besterik ez da, baina esanguratsua da gure iritziz. Eman diezaiozun, beraz, duen balioa eta handitu dezagun zerrenda guztion artean.

Sindikatua inoiz baino beharrezkoagoa den garai honetan euskaraz egindako sindikalismoa ere inoiz baino premiazkoagoa dela uste dugu. Gure militante, afiliatu eta langileen ahotan balio dezatela berba hauek euskaraz lan egiteko eta euskaraz bizitzeko. Izan ere, ELA euskaraz lan egin nahi dugu, euskaraz bizi nahi dugulako!



Euskara  
Gaztelania



**abagunearen analisi**

análisis de coyuntura

**abantaila**

privilegio

**ABE (aldi baterako ezintasun)**

I.T. (incapacidad temporal)

**aberastasun**

riqueza

**aberastasunaren banaketa**

distribución de la riqueza

**ABLE (aldi baterako laneko enpresa)**

ETT (empresa de trabajo temporal)

**absentismo**

absentismo

**absentismo-indize**

índice de absentismo

**ADEGI (Gipuzkoako Enpresarien Elkartea)**

ADEGI (Asociación de Empresarios de Gipuzkoa)

**adierazle**

indicador

**adierazpen-askatasun**

libertad de expresión

**adiskidetze (ekintza)**

conciliación (acto de)

**administrari**

administrativo

**administrari eta tailer buru**

administrativo y jefe de taller

**administrari laguntzaile**

auxiliar administrativo

**administrari-buru**

jefe de administrativo

**administratzaile**

administrador

**administrazio-kontseilu**

consejo de administración

**adopzio**

adopción

**adopzio- edo harrera-lizentzia**

licencia por adopción o acogimiento

**adostasun**

conformidad

**adostu**

acordar

**AEB (Espainiako Bankuen Elkartea)**

AEB (Asociación Española de Banca)

**afiliatu**

afiliado/a

**afiliazio**

afiliación

*ELaren autonomia politiko eta finantzieroaren muina.  
Kontrabotere sindikalismoa egiteko ezinbesteko osagaia.*

**aginte**

poder

**ahaidetasun**

parentesco

**ahaidetasun-maila**

grado de parentesco

**ahaldun**

apoderado

**aholkulari**

asesor

**aholkularitza**

asesoramiento, consultoría

**aholkularitza juridiko**

asesoría jurídica

**aitatasun-lizentzia**

licencia por paternidad

**akordio**

acuerdo

**akordio arautzaile**

acuerdo regulador

**akta**

acta

**akziodun**

accionista

**alarguntasun**

viudedad

**aldarrikapen**

reivindicación

**aldarrikatu**

reivindicar

**aldebakarreko**

unilateral

**aldi baterako etendura**

suspensión temporal

**aldi baterako ezintasunaren****osagarri**

complemento por invalidez temporal

**aldi baterako kontratu**

contrato temporal

**aldi baterako langile**

trabajador temporal

**aldi trinko**

periodo concentrado

**aldizkako greba**

huelga intermitente



<b>aldizkako langile finko</b> trabajador fijo discontinuo	<b>aparteko haborokin</b> gratificación extraordinaria
<b>alegazio</b> alegación	<b>aparteko kalte-ordain</b> indemnización extraordinaria
<b>aliantza</b> alianza	<b>aparteko ordainsari</b> paga extra
<b>alokairu</b> salario	<b>aparteko ordu</b> hora extraordinaria, hora extra
<b>amaiera EEE</b> ERE de extinción	<b>aplikazio-eremu</b> ámbito de aplicación
<b>amatasun-baimen</b> permiso de maternidad	<b>arauak</b> normativa
<b>amatasun-baimen</b> permiso por maternidad	<b>araudi</b> normativa
<b>amatasun-prestazio</b> prestación de maternidad	<b>araudi</b> reglamento
<b>antzinatasun</b> antigüedad	<b>araugabetu</b> desregular
<b>antzinatasun-osagarri</b> complemento de antigüedad	<b>araugabetze</b> desregulación
<b>antzinatasun-plus</b> plus de antigüedad	<b>arautegi</b> normativa
<b>antzinatasun-sari</b> premio por antigüedad	<b>arautegi</b> reglamento
<b>AP (administrazio publikoak)</b> AAPP (administraciones públicas)	<b>arbitraje</b> arbitraje

**arbitraje-prozedura**

procedimiento de arbitraje

**argibide-orri**

hoja informativa

**arloko zuzendari**

director de área

**arpilatze**

saqueo

**arrazakeria**

racismo

**arretazko greba**

huelga de celo

**arrisku psikosozial**

riesgo psicosocial

**arrisku-ebaluazio**

evaluación de riesgos

**arriskuen prebentzioko teknikari**

técnico de prevención de riesgos

**ASLE (Euskadiko Lan Sozietateen Taldea)**

ASLE (Agrupación de Sociedades Laborales de Euskadi)

**atal sindikal**

sección sindical

**atalburu**

jefe de sección

**atariko xedapen**

disposición preliminar

**atezain**

conserje

**atezain**

portero

**atsedenaldi**

descanso

**atxikimendu**

adhesión

**atxikipen**

retención

**atzaeragin**

carácter retroactivo

**atzaeragin**

retroactividad

**atzerakor**

regresivo

**atzeraldi**

recesión

**atzerriko herrialdean kontratatze**

contratación en origen

**atzerritartasun**

extranjería

**auditoretza-enpresa**

empresa auditora

**auditoretza-txosten**

informe de auditoria

**aukera-berdintasun**

igualdad de oportunidades

**aurka-egite**

impugnación

**aurreabisu**

preaviso

**aurreakordio**

preacuerdo

**aurre-erretiro**

prejubilación

**aurre-erretirodun**

prejubilado

**aurrekontu**

presupuesto

**aurreaeragin**

ultraactividad

**aurrerakin**

adelanto

**aurrerakin**

anticipo

**autodeterminazio**

autodeterminación

**autodeterminazio-eskubide**

derecho de autodeterminación

**autogobernu**

autogobierno

**autonomia politiko**

autonomía política

*Sindikatuak langileen bizitzan eragina duen edozeri buruz azterketa, kritika eta proposamen propioak egiteko gaitasuna, beste inoren menpe egon gabe.*

**autonomia-erkidegoak**

CCAA (comunidades autónomas)

**auzi**

litigio

**auzi-errekurtso**

recurso contencioso

**auzi-helegite**

recurso contencioso

**auzitegi**

tribunal

**azpienplegu**

subempleo

**azpikontratatu**

subcontratar

**azpikontratazio**

subcontratación

**azpisektore**

subsector

**aztarna ekologiko**

huella ecológica

*kargu politikoa izateko debekua, 1976ko III kongresuan ezarria.***BAI (biztanleria aktiboaren inkesta)**

EPA (encuesta de población activa)

**bat-etortze**

consenso

**baja hartu**

coger la baja

**batez besteko soldata**

salario medio

**baja-agiri**

parte de baja

**Batzorde Eragilea**

Comité Ejecutivo

**bajan egon**

estar de baja

**Batzorde Federala**

Comité Federal

**baja-osagarri**

complemento de baja

**Batzorde Iraunkorra**

Comité Permanente

**bake sozial**

paz social

**batzorde misto paritario**

comisión mixta paritaria

**baliaezintasun handi**

gran invalidez

**batzorde paritario**

comisión paritaria

**barne lehiaketa**

concurso interno

**baztertuen dauden giza taldeak**

colectivos más desfavorecidos

**barne-sustapen**

promoción interna

**behar**

trabajo

**batasun sindikal**

unidad sindical

**behargin**

trabajador/a

**bateraezintasun**

incompatibilidad

**behin betiko kontratu**

contrato definitivo

*ELaren autonomia politikoa ziurtatzeko sindikatuko koadroek***behin-behineko esleipen**

asignación provisional

---

<b>behin-behineko izendapen</b> nombramiento eventual	<b>berrantolaketa</b> reorganización
<b>behin-behineko kontratu</b> contrato provisional	<b>berregituraketa</b> reestructuración
<b>behin-behineko langile</b> trabajador/a eventual	<b>berregituratu</b> reestructurar
<b>behin-behineko langile</b> trabajador/a temporal	<b>berriz hartu</b> readmitir
<b>behin-behinekotasun</b> eventualidad	<b>besteren konturako lan</b> trabajo por cuenta ajena
<b>beirazko sabai</b> techo de cristal	<b>BGAE (borondatezko gizarte- aurreikuspeneko erakunde)</b> EPSV (entidad de previsión social voluntaria)
<b>benetako lan</b> trabajo efectivo	<b>bigarren mailako ofizial</b> oficial de segunda
<b>benetako lan-ordu</b> horas efectivas-netas a trabajar	<b>bigarren sektore</b> sector secundario
<b>berariazko osagarri</b> complemento específico	<b>bitarteko funtzionario</b> funcionario interino
<b>berdindu</b> equiparar	<b>bitarteko izendapen</b> nombramiento interino
<b>berdintasun-plan</b> plan de igualdad	<b>bitarteko kontratu</b> contrato de interinidad
<b>bereizketa bertikal</b> segregación vertical	<b>bitarteko langile</b> trabajador/a interino/a
<b>bereizte-klausula</b> clausula de descuelgue	

**bitartekotza**

mediación

**biurteko**

bienio

**bizi-itxaropen**

esperanza de vida

**biztanleria aktibo**

población activa

**BJA (biztanleria, jardueraren arabera)**

PRA (población en relación con la actividad)

**blokeo**

bloqueo

**borondatezko erretiro**

jubilación voluntaria

**borondatezko eszedentzia**

excedencia voluntaria

**borroka**

lucha

**borroka-sindikalismo**

sindicalismo de confrontación

**botoa eman**

votar

**boto-emaile**

votante

**boto-zenbaketa**

escrutinio del voto

**boto-zenbaketa**

recuento de votos

**bozeramaile**

portavoz

**bozkatu**

votar

**bozketa**

votación

**BPG (barne-produktu gordin)**

PIB (producto interior bruto)

**burtsa**

bolsa

**burujabetza**

soberanía

**CEBEK (Bizkaiko Enpresarien Konfederazioa)**

CEBEK (Confederación Empresarial de Bizkaia)

**CEN (Nafarroako Enpresarien Konfederazioa)**

CEN (Confederación de Empresarios de Navarra)

**CEOE (Espainiako Enpresaburuen Elkarten Konfederazioa)**

CEOE (Confederación Española de Organiz Empresariales)

**CEPYME (Enpresa Txiki eta Ertainen Espainiako Konfederazioa)**

CEPYME (Confederación Española de Pequeñas y Medianas Empresas)

**CONFEBASK (Euskal Enpresarien Konfederazioa)**

CONFEBASK (Confederación Empresarial Vasca)

**defizit**

deficit

**defizit publiko**

deficit público

**deialdi**

convocatoria

**demokrazia**

democracia

**desadostasun**

desacuerdo

**desazkunde**

decrecimiento

**desegin**

desmantelar

**desgaitasun**

discapacidad

**deslokalizazio**

deslocalización

**desobedientzia**

desobediencia

**dieta**

dieta

**diru-laguntza**

subvención

**diru-politika**

política monetaria

**diru-sarrera**

ingreso

**diziplina-araubide**

régimen disciplinario

**diziplina-espediente**

expediente-disciplinario

**diziplina-neurri**

medida disciplinaria

**doikuntza**

ajuste

**dualtasun**

dualidad

**duintasun**

dignidad

**EBZ (Europako Banku Zentrala)**

BCE (Banco Central Europeo)

**EEE (enplegu-erregulazioko espediente)**

ERE (expediente de regulación de empleo )

**EGK (Ekonomia eta Gizarte Kontseilua)**

CES (Consejo Económico y Social)

**egoera ahuleko (gizataldea)**

desfavorecido (colectivo)

**egoeraren azterketa**

análisis de coyuntura

**egoitza- eta lan-baimen**

permiso de residencia y trabajo

**egongreba**

huelga de brazos caídos

**egonkortasun-akordio**

acuerdo de estabilidad

**EIN (Estatistika Institutu Nazionala)**

INE (Instituto Nacional de Estadística)

**ekintza konfederal**

acción confederal

**ekintza sindikal**

acción sindical

**ekoitzi**

producir

**ekoizpen**

producción

**ekoizpeneko talde**

grupo de producción

**ekoizte-prozesu**

proceso productivo

**ekologia**

ecología

**ekonomia**

economía

**ekonomia erreal**

economía real

**ekonomia ireki**

economía abierta

**ekonomia produktibo**

economía productiva

**ekonomia-araubide**

régimen económico

**ekonomia-jarduera**

actividad económica

**ekosindikalismo**

ecosindicalismo

**ELA (Euskal Langileen Alkartasuna)**

ELA (Solidaridad de Trabajadores Vascos)

*Klase sindikatu abertzalea.  
Mendea beteta daukan Euskal*



*Herriko sindikatu nagusia,  
autonomia politiko eta  
finantziarioa ardatz izanda  
kontrabotere sindikalgintzaren  
hautua egin duena.*

**ELAren federazioa - Gizalan**

federación de ELA-Gizalan

**ELAren federazioa - Hainbat**

federación de ELA- Hainbat

**ELAren federazioa - Metala**

federación de ELA- Metala

**ELAren federazioa -**

**Zerbitzuak**

federación de ELA-Zerbitzuak

**eledun**

portavoz

**ELGA (Ekonomiako  
Lankidetzeta eta Garapenerako  
Antolakundea)**

OCDE (Organización para la  
Cooperación y el Desarrollo  
Económico)

**elikadura-burujabetasun**

soberanía alimentaria

**elikadura-krisi**

crisis alimentaria

**elkarretaratze**

concentración

**elkarrizketa sozial**

diálogo social

**elkartasun**

solidaridad

**elkartasun-greba**

huelga de solidaridad

**emaitzen kontu**

cuenta de resultados

**emigratzaile**

emigrante

**enplegatu**

empleado

**enplegu bete**

pleno empleo

**enplegu egonkor**

empleo estable

**enplegu publiko**

empleo público

**enplegu-batzorde**

comisión de empleo

**enplegu-emaile**

empleador

**enplegu-erregulazio**

regulación de empleo

**enplegu-eskaintza**

oferta de empleo

**Enpleguko Institutu  
Nazionala (EIN)**

Instituto Nacional de Empleo  
(INEM)

**enplegu-plan**

plan de empleo

**enplegu-politika**

política de empleo

**enplegu-suntsiketa**

destrucción de empleo

**enpresa**

empresa

**enpresa kontratista**

empresa contratista

**enpresa pribatu**

empresa privada

**enpresa publiko**

empresa pública

**enpresa-antolaketa**

organización de empresas

**enpresa-batzorde**

comité de empresa

**enpresaburu**

empresario

**enpresa-hitza**

convenio de empresa

**enpresa-itun**

pacto de empresa

**enpresaren errolda**

censo de la empresa

**enpresari**

empresario

**enpresarien elkarte**

asociación empresarial

**enpresarien ordezkari**

representante de la patronal

**enpresa-soberakin**

excedente empresarial

**enpresa-subrogazio**

subrogación empresarial

**enpresa-zuzendaritza**

dirección de la empresa

**epai**

sentencia

**epaiketa**

juicio

**epaimahai**

tribunal

**epaitegi**

juzgado

**erabakitze**

derecho a decidir

*Esparru bakoitzean  
gehiengoaren nahia errespetatua  
izango dela ziurtatuko lukeen  
eskubidea.*

**erabateko ezintasun iraunkor**  
incapacidad permanente absoluta

**erantzukidetasun sozial**  
corresponsabilidad social

**eraso**  
ofensiva

**eredu neoliberal**  
modelo neoliberal

**eredu sindikal**  
modelo sindical

*Garai bakoitzean sindikatuak  
hartzten duen aurpegia. Egoera  
historikoa aldatzen den heinean  
sindikatuak bere helburuei  
egokien erantzuteko hartzten  
dituen epe ertaineko erabakiak.  
Momentu honetan bi eredu  
sindikal nagusi daude:  
instituzionala eta  
kontraboterekoa.*

**erkidego-erregimen**  
régimen comunitario

**erkidegoz kanpoko**  
extracomunitario

**erregelamendu**  
reglamento

**erreibindikazio**  
reivindicación

**erreibindikazio-dinamika**  
dinámica reivindicativa

**erreibindikazio-plataforma**  
plataforma reivindicativa

**erreklamazio-epe**  
plazo de reclamación

**errekurtso**  
recurso

**errekurtso**  
recurso (judicial)

**errelebo**  
relevo

**errelebo-kontratu**  
contrato de relevo

**erresistentzia-kutxa**  
caja de resistencia

*Langileek grebak behar adina  
luzatu ahal izateko ezinbesteko  
elkartasun erreminta,  
sindikatuako afiliatu guztien  
kuoten bidez elikatua, greba  
luzeetan langileei diru sarrera  
bat segurtatzen diena.*

**erretiratu**  
jubilado

**erretiro**  
jubilación

<b>erretiro partzial</b> jubilación parcial	<b>eskualde</b> comarca
<b>erretirodun</b> jubilado	<b>eskualde batzorde federal</b> comité comarcal federal
<b>erroldatze</b> empadronamiento	<b>eskualde batzorde oso</b> comité comarcal integral
<b>eserigreba</b> huelga de brazos caídos	<b>Eskualde Federazio</b> Federación Comarcal
<b>ESK (Europako Sindikatuen Konfederazioa)</b> CES (Confederación Europea de Sindicatos) <i>Gure nazioarteko elkartasuna adierazteko modu bat Europako Sindikatuen Konfederazioan izatea da.</i>	<b>eskualde-batza</b> unión comarcal
<b>eskaera-zorro</b> cartera de pedidos	<b>eskualdeko arautegi</b> reglamento comarcal
<b>eskakizun</b> reivindicación	<b>eskualdeko batzorde</b> comité comarcal
<b>eskala-maila</b> escalafón	<b>eskualdeko idazkari</b> secretario/a comarcal
<b>eskersari</b> gratificación	<b>eskualdeko idazkaritza</b> secretaría comarcal
<b>eskirol</b> esquirol	<b>eskualde-kontseilu</b> consejo comarcal
<b>eskiroltza</b> esquirolaje	<b>eskubide sindikal</b> derecho sindical
	<b>eskulan</b> mano de obra
	<b>eskulan</b> trabajo manual

**eskumen**  
competencia

**eskumen**  
ahalmena

**esparru**  
ámbito

**esparru-akordio**  
acuerdo marco

**espediente**  
expediente

**espekulazio**  
especulación

**espezialista**  
especialista

**eszedentzia**  
excedencia

**ETE (enpresa txiki eta ertainak)**  
PYME (pequeña y mediana empresa)

**etendura EEE**  
ERE de suspensión

**etengabeko prestakuntza**  
formación continua

**etorkin**  
inmigrante

**euro-eremu**  
zona euro

**ezbehar-kopuru**  
siniestralidad

**ezbehar-tasa**  
tasa de siniestralidad

**ezinbesteko arrazoi**  
razon de fuerza mayor

**ezindu**  
incapacitado

**ezintasun**  
incapacidad

**ezintasun iraunkor**  
incapacidad permanente

**ezintasun iraunkor oso**  
incapacidad permanente total

**ezintasun iraunkor partzial**  
incapacidad permanente parcial

**ezkutuko ekonomia**  
economía sumergida

**fabrika**  
fábrica

**falta**  
falta

**falta arin**  
falta leve

**falta astun**

falta grave

**falta oso astun**

falta muy grave

**familia berriz elkartze**

reagrupamiento familiar

**federazio**

federación

**federazio-idazkaritza**

secretaría de las federaciones

**finantza**

finanza

**finantza baliabide propio**

recursos financieros propios

**finantza-ekonomia**

economía financiera

**finantza-emaizta**

resultado financiero

**finantzaketa**

financiación

*Autonomia politikoa eta eredu sindikala mantentzeko ezinbestekoa da sindikatua afiliatuek finantzatua izatea.*

**finantza-krisi**

crisis financiera

**finkagarri**

consolidable

**fiskalitate**

fiscalidad

*Administrazioak herrialde bateko aberastasunaren zati bat biltzeko duen erreminta, banaketa justuago bat egiteko aukera ematen duena.*

**flexiseguritate**

flexiseguridad

**foro sozial**

foro social

**funtsezko zerbitzu**

servicios esenciales

**funtzio publiko**

función pública

**gainbalio**

plusvalía

**gaindikin**

excedente

**gaitasun**

competencia

**gaitasun urritu**

capacidad disminuida

**gaixotasun arrunt**

enfermedad común

**gaixotasun-baja**

baja por enfermedad

**garantia-klausula**  
cláusula de garantía

**garapen iraunkor**  
desarrollo sostenible

**garraio-gastu**  
gasto de locomoción

**gastu itzulgarri**  
gasto reintegrable

**gastu publiko**  
gasto público

**gastu sozial**  
gasto social

**gatazka**  
conflicto

**gatazka politiko**  
conflicto político

**gatazka-giro**  
conflictividad

**gatazkakortasun**  
conflictividad

**gatazka-maila**  
nivel de conflictividad

**gaueko lan**  
trabajo nocturno

**gaueko lanaren plus**  
plus de nocturnidad

**gehiengo**  
mayoría

**gehiengo sindikal**  
mayoría sindical

**gehigarri**  
plus

**gehikortasun**  
progresividad

**genero**  
género

**genero arteko tarte**  
brecha de género

**genero-arrazoiengatiko  
jazarpen**  
acoso por razón de sexo

**genero-berdintasun**  
igualdad de género

**genero-bereizkeria**  
discriminación de género

**genero-politika**  
política de género

**genero-zeharkakotasun**  
transversalidad de género

**gertakari arrunt**  
contingencia común

**GGD (gizarteratzeko gutxieneko diru-sarrera)**

IMI (ingreso mínimo de inserción)

**giza baliabideen sail**

departamento de recursos humanos

**gizartean errotze**

arraigo social

**gizarte-babes**

protección social

**gizarte-bazterketa**

exclusión social

**gizarte-bereizkeria**

discriminación social

**gizarte-elkarrizketa**

diálogo social

**gizarte-eragile**

agente social

**gizarte-eredu**

modelo de sociedad

**gizarte-eskubide**

derecho social

**gizarte-funts**

fondo social

**gizarte-kohesio**

cohesión social

**gizarte-konpromiso**

compromiso social

**gizarte-larrialdiko laguntza**

ayuda de emergencia social

**gizarte-prestazio**

prestación social

**gizarte-zerbitzu**

servicio social

**GKE (governuz kanpoko erakunde)**

ONG (organización no gubernamental)

**globalizazio**

globalización

**goi-mailako teknikari**

técnico superior

**greba**

huelga

**greba estrategiko**

huelga estratégica

**greba mugagabe**

huelga indefinida

**greba orokor**

huelga general

**greba politiko**

huelga política



---

<b>greba-deialdi</b> convocatoria de huelga	<b>hartzekodun</b> acreedor
<b>greba-eskubide</b> derecho de huelga	<b>hartzekodunen konkurtso</b> concurso de acreedores
<b>greba-kutxa</b> caja de resistencia	<b>hautagai</b> candidato
<b>grebalari</b> huelguista	<b>hautagaiak aurkezte</b> presentación de candidaturas
<b>GS (Gizarte Segurantz)</b> SS (Seguridad Social)	<b>hautagai-zerrenda</b> candidatura
<b>guraso-baimen</b> permiso parental	<b>hautaketa</b> elección
<b>gutxieneko soldata</b> salario mínimo	<b>hauteskunde sindikal</b> eleccion sindical
<b>gutxieneko soldata bermatu</b> salario mínimo garantizado	<b>hauteskunde sindikal partzial</b> elección sindical parcial
<b>gutxieneko zerbitzu</b> servicio mínimo	<b>hauteskunde-akta</b> acta electoral
<b>haborokin</b> gratificación	<b>hauteskunde-deialdi</b> convocatoria electoral
<b>hainbanaketa</b> prorrateo	<b>hauteskunde-egutegi</b> calendario electoral
<b>hainbanako</b> prorrata	<b>hauteskunde-errolda</b> censo electoral
<b>harrera-zerbitzu</b> permanencia	<b>hauteskunde-kanpaina</b> campaña electoral

**hauteskunde-mahai**

mesa electoral

**hauteskunde-prozesu**

proceso electoral

**hautesle**

elector/a

**hautesle-errolda**

censo electoral

**hautesleku**

colegio electoral

**hautestontzi**

urna

**hautetsi**

electo

**hazkunde**

desarrollo

**hazkunde etengabe**

crecimiento continuo

**helbide sozial**

domicilio social

**helegite**

recurso (judicial)

**herri-batza**

unión local

**herri-ekimen**

iniciativa ciudadana

**herri-ekimen**

iniciativa popular

**herriko jai**

fiesta local

**hirugarren mailako ofizial**

oficial de tercera

**hirugarren sektore**

sector terciario

**hiruhileko**

trimestre

**hirurteko**

trienio

**hitzarmen**

convenio

**hitzarmen kolektibo**

convenio colectivo

**hitzarmenaren amaiera****iragartze**

denunciar el convenio

**hitzarmenaren eremu**

ámbito del convenio

**hitzarmenaren indarraldi**

vigencia del convenio

**hitzarmenari atxikitze**

adhesión al convenio

**hitzarmeneko soldata**

salario convenio

**hitzarmen-plus**

plus de convenio

**hitzeko kargu-hartze**

amonestación verbal

**hobari**

bonificación

**homologazio**

homologación

**hutsaldu**

rescindir

**hutsaltze**

rescisión

**ibilbide-orri**

hoja de ruta

**idatzizko kargu-hartze**

amonestación por escrito

**idazkari**

secretario/a

**idazkari nagusi**

secretario/a general

**idazkaritza**

secretaría

**igoera**

ascenso

**igoera**

aumento

**igoera**

incremento

**igoera**

subida

**IJI (industria-jardueraren indize)**

IAI (índice de actividad industrial)

**ikastun**

aprendiz

**ikastun-kontratu**

contrato de aprendizaje

**ikuskapen**

inspección

**ikuskari**

inspector

**ikuskaritza**

inspección

**ikuskatzaile**

inspector

**ikuskatzailtza mediko**

inspección médica

**indargabetu**

rescindir

**indargabetze**

rescisión

**indar-korrelazio**

correlación de fuerzas

**indar-metaketa**

acumulación de fuerzas

**indarraldi**

vigencia

**independentzia**

independencia

**industria-plan**

plan industrial

**informazio-orri**

hoja informativa

**informazio-pikete**

piquete informativo

**ingeniari eta lizentziatu**

ingeniero y licenciado

**ingeniari tekniko, perito eta laguntzaile titulat**

ingeniero técnico, perito y ayudante titulado

**ingurumen**

Medio ambiente

**ingurumen baimen bateratu**

autorización ambiental integrada

**ingurumenaren kudeaketa**

gestión medio ambiental

**ingurumen-inpaktu**

impacto ambiental

**interpretazio-batzorde**

comisión interpretativa

**IPI (industria-produkzioaren indize)**

IPI (índice de producción industrial)

**iragarki-ohol**

tablón de anuncios

**iragarki-taula**

tablón de anuncios

**irakastegun**

jornada lectiva

**iraunkortasun**

permanencia

**iraupen**

vigencia

**iraupen mugatuko langile**

trabajador/a no fijo

**irensгарri**

absorbible

**iruzur fiskal**

fraude fiscal

**istripu-agiri**

parte de accidente

---

<b>istripu-aseguru</b> seguro de accidentes	<b>jabetza publiko</b> propiedad pública
<b>istripu-baja</b> baja por accidente	<b>jaiegun</b> festividad
<b>itopuntu</b> punto muerto	<b>jaieguneko plus</b> plus festivo
<b>itun</b> acuerdo	<b>jaiegunetako lan</b> trabajo en día festivo
<b>itun sozial</b> pacto social	<b>jai-zubi</b> puente festivo
<b>itunpeko irakaskuntza</b> enseñanza concertada	<b>jarduera</b> actividad
<b>itxi</b> desmantelar	<b>jarduera sindikal</b> actividad sindical
<b>itxialdi</b> encierro	<b>jarduera-plan</b> plan de actividades
<b>itxiera</b> cierre	<b>jarduera-plus</b> plus de actividad
<b>izapidetu</b> tramitar	<b>jarduera-tasa</b> tasa de actividad
<b>izapidetze</b> tramitación	<b>jardute-eremu</b> ámbito funcional
<b>izatezko bikote</b> pareja de hecho	<b>jarraipen itsua egin</b> seguidismo
<b>jabetza pribatu</b> propiedad privada	<b>jarraipen-batzorde</b> comisión de seguimiento

**jarraitzaile**  
simpatizante

**jazarpen**  
acoso

**joko-arau**  
reglas de juego

**justizia klimatiko**  
justicia climática

**justizia sozial**  
justicia social

*bakoitzari bere beharren  
arabera.*

**kaleratu**  
despedir

**kaleratze**  
despido

**kaleratze kolektibo**  
despido colectivo

**kaleratzearen kalte-ordain**  
indemnización por despido

**kaleratze-kostu**  
coste de despido

**kalitateko enplegu**  
empleo de calidad

**kalte-ordain**  
indemnización

**kalte-ordain berezi**  
indemnización extraordinaria

**kargu-hartze**  
amonestación

**kaudimen**  
solvencia

**kaudimendun**  
solvente

**kaudimengabe**  
insolvente

**kautelazko neurri**  
medida cautelar

**kiebra jo**  
quebrar

**kitapen**  
finiquito

**kitatu**  
finiquitar

**klase-sindikalismo**  
sindicalismo de clase

*Gizartean ematen den interes  
gatazken barnean, langile  
klasearen interesak babesten eta  
bultzatzen dituen langileen  
batasun antolatuen  
mugimendua, errealitatea , oro,  
langileen ikuspegitik aztertuz eta  
epaituz.*

**klase-sindikatu**

sindicato de clase

**klausula gehigarri**

cláusula adicional

**klima-aldaketa**

cambio climático

**kobrantz**

cobro

**kobrantz-egun**

fecha de cobro

**koiuntura-analisi**

análisis de coyuntura

**konfederazio**

confederación

**kongresu**

congreso

**kongresu federal**

congreso federal

**kongresu konfederal**

congreso confederal

**kongresuaren araudi**

reglamento del congreso

**kongresuarterko aldi**

periodo intercongresual

**konkurto-administrazio**

administración concursal

**konkurto-prozedura**

procedimiento concursal

**konpentsazio**

compensación

**konpentsazioko ordu**

hora de compensación

**kontrabotere**

contrapoder

*Boterearen gehiegikerietatik defendatzeko jazarrien interesen aldeko borroka antolatua.*

**kontrabotere-sindikalismo**

sindicalismo de contrapoder

**kontrata**

contrata

**kontratazio**

contratación

**kontratazio-politika**

política de contratación

**kontratista**

contratista

**kontratu**

contrato

**kontratu finko**

contrato fijo

**kontratu mugagabe**

contrato indefinido

**kontratu publiko**

contrato público

**kontratu-aldaketa**

modificación de contrato

**kontratuaren indarraldi**

vigencia del contrato

**kontratu-mota**

modalidad contractual

**kontzertazio sozial**

concertación social

**kotizazio**

cotización

**kotizazio gabeko pentsio**

pensión no contributiva

**kotizazio-oinarri**

base de cotización

**KPI (kontsumoko prezioen indize)**

IPC (índice de precios al consumo)

**krisi**

crisis

**krisi ekologiko**

crisis ecológica

**krisi ekonomiko**

crisis económica

**kudeaketa-txosten**

informe de gestión

**laguntzaile**

auxiliar

**laguntzaile**

ayudante

**lan**

trabajo

**Lan Arriskuen****Prebentziorako Legea**

Ley de Prevención de Riesgos Laborales

**lan arriskuen prebentziorako plan**

plan de prevención de riesgos laborales

**lan egindako ordu**

hora trabajada

**lan ezegonkor**

trabajo precario

**lan harreman eta gizarte babeserako euskal esparru**

marco vasco de relaciones laborales y protección social

**lan jarraitu**

trabajo en continuo, non stop

**lan prekario**

trabajo precario



**lanabes**

herramienta

**lan-agintaritza**

autoridad laboral

**lanaldi**

jornada laboral

**lanaldi arrunt**

jornada normal

**lanaldi berezi**

jornada especial

**lanaldi erdi**

media jornada

**lanaldi jarraitu**

jornada continua

**lanaldi oso**

jornada completa

**lanaldi partzial**

jornada parcial

**lanaldi partzialeko kontratu**

contrato a tiempo parcial

**lanaldi zatitu**

jornada partida

**lanaldi-laburtze**

reducción de jornada

**lanaldi-murrizketa**

reducción de jornada

**lan-arauak**

normativa laboral

**lanaren antolaketa**

organización del trabajo

**lanari uzte**

cese laboral

**lan-arloko epaitegi**

juzgado de lo social

**lan-arloko prestakuntza**

formación laboral

**lan-arrisku**

riesgo laboral

**lanaz kanpoko istripu**

accidente no laboral

**lan-baldintza**

condición laboral

**lan-baldintza duin**

condición de trabajo digna

**lanbide**

oficio

**lanbide**

profesión

**lanbide arteko gutxieneko soldata**

salario mínimo interprofesional

**lanbide arteko gutxieneko soldata (LGS)**

salario mínimo interprofesional (SMI)

**lanbide-bizitza**

vida profesional

**lanbide-federazio**

federación profesional

**lanbide-gaixotasun**

enfermedad profesional

**lanbide-garapen**

desarrollo laboral

**lanbide-heziketa**

formación profesional

**lanbide-karrera**

carrera profesional

**lanbide-kategoria**

categoría profesional

**lanbide-sailkapen**

clasificación profesional

**lanbide-sustapen**

promoción profesional

**lanbide-talde**

grupo profesional

**lan-bizitza**

vida laboral

**LANE (Lanaren Nazioarteko Erakundea)**

OIT (Organización Internacional del Trabajo)

**lanean errotze**

arraigo laboral

**lan-egonkortasun**

estabilidad laboral

**lanegun**

día laborable

**lan-egutegi**

calendario laboral

**laneko arautegi**

normativa laboral

**laneko arropa**

ropa de trabajo

**laneko ikuskatzaitza**

inspección de trabajo

**laneko jurisdikzio**

jurisdicción de trabajo

**lan-epaitegi**

tribunal laboral

**lanera itzultze**

reingreso

**lanerako eskubide**

derecho al trabajo

**lanerako prestakuntza**

formación ocupacional

**laneratzeko kontratu**

contrato de inserción

**lan-erreforma**

reforma laboral

**lan-erregimen**

régimen laboral

**lan-errendimendu**

rendimiento de trabajo

**lan-erritmo**

ritmo de trabajo

**lan-eskaintza**

oferta de empleo

**lan-eskaintza publiko**

oferta pública de trabajo

**langabezia**

desempleo

**langabezia**

paro

**langabeziako prestazio**

prestación por desempleo

**langabezia-prestazio**

prestación de paro

**langabezia-sorospen**

subsidio de desempleo

**langabezia-tasa**

índice de paro

**lan-gatazka**

conflicto laboral

**langile**

empleado

**langile**

mano de obra

**langile**

obrero

**langile**

operario

**langile**

trabajador/a

**langile finko**

trabajador/a fijo/a

**langileak**

plantilla

**langileen batzar**

asamblea de trabajadores

**langileen batzorde**

junta de personal

**langileen biltzar**

asamblea de trabajadores

**Langileen Eguna**

Día del Trabajador

**Langileen Estatutua**

Estatuto de los Trabajadores

**langileen mugikortasun**

movilidad del personal

**langileen ordezkari**

delegado/a de personal

**langileen ordezkaritza**

representación del personal

**langileen sail**

departamento de personal

**langileen sailkapen**

clasificación del personal

**langile-talde**

grupo de trabajadores

**lan-harreman**

relación laboral

**lan-hitzarmen**

convenio laboral

**lan-ikuskaritza**

inspección de trabajo

**lan-istripu**

accidente laboral

**lan-istripuen poliza**

poliza de accidentes laborales

**lan-itun**

pacto laboral

**lan-jazarpen**

acoso laboral

**lan-karga**

carga de trabajo

**lankide**

compañero/a (de trabajo)

**lan-kontratu**

contrato de trabajo

**lan-kontratua hutsaltze**

rescisión del contrato de trabajo

**lan-kontratudun langile**

personal laboral

**lan-kostu**

coste laboral

**lan-malgutasun**

flexibilidad laboral

**lan-mundu**

mundo laboral

**lan-mutualitate**

mutua de trabajo

**lan-osasun**

salud laboral

**lan-parte**

parte de trabajo

**lan-poltsa**

bolsa de trabajo

**lanpostu**

puesto de trabajo

**lanpostu huts**

vacante

**lanpostuen balioespen**

valoración de puesto de trabajo

**lanpostuen behin-behineko esleipen**

asignación provisional de destino

**lanpostu-mailako osagarri**

complemento de destino

**lansari**

retribución

**lansariak berrikuste**

revisión salarial

**lan-segurtasun**

seguridad laboral

**lan-subrogazioaren klausula**

cláusula de subrogación laboral

**lan-talde**

comisión de trabajo

**lantegi**

factoría

**lantegi**

taller

**lantegiko buru**

jefe de taller

**lantoki**

centro de trabajo

**lantoki**

lugar de trabajo

**lan-txanda**

turno de trabajo

**lan-utzialdi**

excedencia

**lanuzte**

paro

**larrialdi-plan**

plan de emergencia

**lege-aholkularitza**

asesoría jurídica

**lege-iruzur**

fraude de ley

**legez kontrako greba**

huelga ilegal

**legezko greba**

huelga legal

**legezko ordezkaritza**

representación legal

**lehen mailako ofizial**

oficial de primera

**lehen sektore**

sector primario

**lehia**

competencia

**lehiakortasun**

competitividad

**lehiakortasun basati**

competitividad salvaje

**LEP (lan eskaintza publiko)**

OPE (oferta pública de empleo)

**LGS (lanbide arteko****gutxieneko soldata)**SMI (salario mínimo  
interprofesional)**LH (Lanbide Heziketa)**

FP (Formación Profesional)

**LHK (Lan Harremanen****Kontseilua)**CRL (Consejo de Relaciones  
Laborales)**likidazio**

liquidación

**lizentzia**

licencia

**lo egite eta gosari**

pernocta y desayuno

**lurralde-eremu**

ámbito territorial

**lurralde-hitzarmen**

convenio territorial

**LZ (lanpostu zerrenda)**RPT (relación de puestos  
de trabajo)**magistratura**

magistratura

**mahai sektorial**

mesa sectorial

**mahaiaren osaketa**

composición de mesa

**mahaiburu**

presidente/a de mesa

**mahaikide**

vocal

**maila ertaineko langile**

operario medio

**mailakatze**

graduación

**mailaz igotze**

ascenso

**malgusegurtasun**

flexiseguridad

**malgutasun**

flexibilidad

**mantentze-laneko ofizial**

oficial de mantenimiento

**MB (Munduko Bankua)**

BM (Banco Mundial)

**menpeko**  
subordinado

**merezimenduen baremo**  
baremo de méritos

**merkatu-lege**  
ley de mercado

**migratzaile**  
migrante

**militante**  
militante

**militantzia**  
militancia

*Norbanako interesetatik  
haratago dauden helburuen alde  
denbora handia dedikatzen duen  
jendea. Kontrabotere  
sindikalismoaren funtsa.*

**minusbaliotasun**  
minusvalía

**miseria-soldata**  
salario de miseria

**MME (Merkataritzaren  
Munduko Erakundea)**  
OMC (Organización Mundial de  
Comercio)

**mobbing**  
mobbing

**mobilizazio**  
movilización

**mobilizazio-egutegi**  
calendario de movilizaciones

**mozkin**  
beneficio

**mozkinen ordainsari**  
paga de beneficios

**muga-egun**  
día de vencimiento, vencimiento

**mugikortasun**  
movilidad

**mugikortasun funtzional**  
movilidad funcional

**mugikortasun geografiko**  
movilidad geográfica

**muntaketa**  
montaje

**murrizketa**  
recorte

**nahitaezko eszedentzia**  
excedencia forzosa

**nazio-erakuntza**  
construcción nacional

**NDF (Nazioarteko Diru  
Funtsa)**  
FMI (Fondo Monetario  
Internacional)

**negoziazio**

negociación

**negoziazio kolektibo**

negociación colectiva

*Patronalaren botere  
ahalgutidunari mugak jarri eta  
aberastasuna banatzeko langile  
borroka erdietsitako lorpena.*

**negoziazio kolektiborako****eskubide**derecho a la negociación  
colectiva**negoziazio zentralizatu**

negociación centralizada

**negoziazio-batzorde**

comisión negociadora

**negoziazio-eredu**

modelo de negociación

**negoziazio-esparru**

marco de negociación

**negoziazio-mahai**

mesa de negociación

**negoziazio-prozesu**

proceso de negociación

**nekagarritasun**

penosidad

**nekagarritasun-plus**

plus de penosidad

**neoliberal**

neoliberal

**neoliberalismo**

neoliberalismo

**nomina**

nómina

**norberaren bizitza, familia  
eta lana uztartze**conciliación de la vida familiar,  
personal y laboral**norberaren konturako lan**

trabajo por cuenta propia

**NSK (Nazioarteko Sindikatu  
Konfederazioa)**CSI (Confederación Sindical  
Internacional)**ofizial**

oficial

**ofizial administrari**

oficial administrativo

**ohartarazpen**

advertencia

**ohartarazpen**

amonestación

**ohiz kanpoko kongresu  
konfederal**congreso confederal  
extraordinario



---

<b>oinarri arautzaile</b> base reguladora	<b>oposiziogile</b> opositor
<b>oinarrizko errenta</b> renta básica	<b>ordainketa</b> abono
<b>oinarrizko soldata</b> salario base	<b>ordainketa</b> pago
<b>oldar</b> ofensiva	<b>ordainketen etenaldi</b> suspensión de pagos
<b>ondare historiko</b> patrimonio histórico	<b>ordainsari</b> emolumento
<b>ondarearen gaineko zerga</b> impuesto sobre el patrimonio	<b>ordainsari</b> paga
<b>ongizate</b> bienestar	<b>ordainsari</b> percepción
<b>ongizate-estatu</b> estado de bienestar	<b>ordainsari</b> remuneración
<b>onuradun</b> beneficiario	<b>ordainsari</b> retribución
<b>oporrak</b> vacaciones	<b>ordainsari gehigarri</b> paga adicional
<b>oporraldi</b> periodo vacacional	<b>ordainsarien kontzeptu</b> concepto retributivo
<b>oposizio</b> oposición	<b>ordainsari-igoera</b> incremento retributivo
<b>oposizio-aldi</b> fase de oposición	<b>ordezkagaitasun</b> representatividad

**ordezkapen**

sustitución

**ordezkari**

delegado

**ordezkari**

representante

**ordezkari sindikal**

representante sindical

**ordezkaritza**

representación

*Langileek sindikatuei  
hauteskunde bidez ematen dieten  
zilegitasuna.*

**ordezpen**

sustitución

**ordezte-kontratu**

contrato de sustitución

**ordu sindikal**

hora sindical

**ordukako soldata**

salario por hora

**ordu-kreditu sindikal**

crédito horario sindical

**ordutegi**

horario

**ordutegi malgu**

horario flexible

**ordutegi-aukera**

disponibilidad horaria

**orrixka**

octavilla

**osagarri**

complemento

**osasunaren zaintza**

vigilancia de la salud

**osasun-azterketa**

exámen médico

**osasun-azterketa**

reconocimiento médico

**osasun-ikuskaritza**

inspección médica

**osasun-pertsonal**

personal sanitario

**patronal**

patronal

**pentsio**

pensión

**pentsio publiko**

pensión pública

**pentsioak eguneratze**

revalorización de pensiones

**pentsioak goratze**

revalorización de pensiones

**pentsiodun**

pensionista

**pentsio-erreforma**

reforma de pensiones

**pentsio-funts**

fondo de pensiones

**pentsio-sistema**

sistema de pensiones

**peoi**

peón

**peoi arrunt**

peón ordinario

**peoi espezialista**

peón especialista

**pertsonal**

personal

**pertsonal zuzen**

personal directo

**pertsonalaren kudeaketa**

gestión de personal

**pertsonal-sail**

departamento de personal

**pertsonal-zuzendaritza**

dirección de personal

**PFEZ (pertsona fisikoen errentaren gaineko zerga)**

IRPF (impuesto sobre la renta de las personas físicas)

**pikete**

piquete

**pizgarri**

incentivo

**plantilla**

plantilla

**plantilla berregituratze**

reestructuración de plantilla

**plantilla handitze**

ampliación de plantilla

**plantilla murrizte**

reducción de plantilla

**plus**

plus

**pobrezia atalase**

umbral de pobreza

**politika antisozial**

política antisocial

**politika neoliberal**

política neoliberal

**porrot**

quiebra

**posta bidezko boto**

voto por correo

**postu**

puesto

**praktikaldi**

tiempo de prácticas

**praktikaldiko kontratu**

contrato en prácticas

**praktikaldiko lan**

trabajo en prácticas

**prebentzio**

prevención

**prebentzio-ikastaro**

curso de prevención

**prebentzio-ordezkar**

delegado de prevención

**prebentzio-zerbitzu**

servicio de prevención

**PRECO/GEP (gatazka kolektiboak ebazteko borondatezko prozedura)**

PRECO (procedimientos voluntarios de resolución de conflictos colectivos)

**prekarietate**

precariedad

**prekarietate-maila**

nivel de precariedad

**prekario**

prekario

**prekarizazio**

precarización

**presio fiskal**

presión fiscal

**presiobide**

medio de presión

**preskripzio**

prescripción

**prestakuntza**

formación

*Sindikalismoaren oinarri sendoenak finkatzeko ordezkariak ideologikoki heitzeko tresna.*

**prestakuntza-aldi**

periodo de formación

**prestakuntzarako kontratu**

contrato para la formación

**prestazio**

prestación

**pribatizatu**

privatizar

**pribatizazio**

privatización

**pribilegiatu**

privilegiado/a

**pribilegio**

privilegio

<b>prima</b> prima	<b>SALO (Sindikatu Askatasunaren Lege Organikoa)</b> LOLS (Ley Orgánica para la Libertad Sindical )
<b>probaldi</b> periodo de prueba	
<b>produktibitate</b> productividad	<b>sasiautonomo</b> falso autónomo
<b>produktibitate-plus</b> plus de productividad	<b>SEA (Arabako Enpresariak)</b> SEA (Empresarios de Álava)
<b>produkzio</b> producción	<b>segurtasun eta higieneko batzorde</b> comité de seguridad e higiene
<b>produkzio-bide</b> medio de producción	<b>sektore</b> sector
<b>profesionalen federazio</b> federación profesional	<b>sektore publiko</b> sector público
<b>progresibitate</b> progresividad	<b>sektorearen egonkortasun</b> estabilidad del sector
<b>proiektu sindikal</b> proyecto sindical <i>Langileen batasun antolatua boteretik babestu eta langileen bizi eta lan baldintzak hobetzeko.</i>	<b>sektorekako negoziazio</b> negociación por sector
<b>saileko arduradun</b> jefe de departamento	<b>sektoreko hitzarmen</b> convenio de sector
<b>salbuespen-klausula</b> clausula de descuelgue	<b>sektoreko negoziazio</b> negociación sectorial
	<b>sektore-ordezkarri</b> delegado sectorial

**sexuaren araberako lan-banaketa**

división sexual del trabajo

**sexu-jazarpen**

acoso sexual

**sindikalismo**

sindicalismo

**sindikalismo abertzale**

sindicalismo abertzale

**sindikalismo aldarrikatzaile**

sindicalismo de reivindicativo

**sindikalismo jarraitzaile**

sindicalismo de acompañamiento

**sindikalista**

sindicalista

**sindikatu**

sindicato

**sindikatu abertzale**

sindicato abertzale

**sindikatu korporatibo**

sindicato corporativo

**sindikatuaren agenda**

agenda sindical

**sindikatuaren ondare****historiko**

patrimonio histórico del sindicato

**sindikatuarteko**

intersindical

**sindikatu-kuota**

cuota sindical

**sindikatzeko eskubide**

derecho de sindicación

**sindikazio**

sindicación

**soberakin**

excedente

**soldata**

salario

**soldata**

sueldo

**soldata duin**

sueldo digno

**soldata geroratu**

salario diferido

**soldata izozte**

congelación salarial

**soldata-bereizkeria**

discriminación salarial

**soldata-berme**

garantía salarial

**soldata-diskriminazio**

discriminación salarial

**soldata-egitura**

estructura salarial

**soldata-errebindikazio**

reivindicación salarial

**soldata-igoera**

aumento salarial

**soldata-igoera**

incremento salarial

**soldata-igoera lineal**

incremento salarial lineal

**Soldatak Bermatzeko****Fondoa**

Fondo de Garantía Salarial

**soldatak parekatze**

homologación salarial

**soldata-maila**

nivel salarial

**soldata-masa**

masa salarial

**soldatapeko langile**

trabajador asalariado

**soldataren berme**

garantía salarial

**soldataren osagarri**

complemento salarial

**soldata-taula**

escala salarial

**soldata-taula**

tabla salarial

**soldata-taula bateratu**

tabla salarial unificada

**soldaten berrikuspen**

revisión salarial

**soldaten homologazio**

homologación salarial

**somara**

a destajo

**sorospen**

subsidio

**SOVI (zahartzaro eta baliaezintasuneko nahitaezko sorospen)**

SOVI (subsidio obligatorio de vejez e invalidez)

**sozialismo**

socialismo

**sozietate anonimo**

sociedad anónima

**Sozietate Anonimoen Legea**

Ley de Sociedades Anónimas

**sozietateen gaineko zerga**

impuesto de sociedades

**subiranotasun**

soberanía

---

<b>subrogazio</b> subrogación	<b>tramitazio-soldata</b> salario de tramitación
<b>subrogazio-akordio</b> acuerdo de subrogación	<b>txanda</b> relevo
<b>subrogazio-eskubide</b> derecho de subrogación	<b>txanda</b> turno
<b>subrogazio-klausula</b> cláusula de subrogación	<b>txanda ireki</b> turno libre
<b>superabit</b> superavit	<b>txandaka</b> a turnos, por turnos
<b>sustapen profesional</b> promoción profesional	<b>txandaketa</b> rotación
<b>talde profesional</b> grupo profesional	<b>txanda-kontratu</b> contrato de relevo
<b>teknikari</b> técnico/a	<b>txanda-plus</b> plus relevo
<b>tekniko (izenondo gisa)</b> técnico	<b>txanda-sistema</b> sistema de relevos
<b>testu artikulatu</b> texto articulado	<b>txosten</b> dossier
<b>tokiko jaiegun</b> fiesta local	<b>txosten</b> expediente
<b>toxikotasun</b> toxicidad	<b>txosten</b> informe
<b>toxikotasun-plus</b> plus de toxicidad	<b>txosten</b> ponencia



<b>txosten nagusi</b> ponencia general	<b>xedapen indargabetzaile</b> disposición derogatoria
<b>ugazaba</b> patrón	<b>xedapen iragankor</b> disposición transitoria
<b>ugazaben elkart</b> organización patronal	<b>xedapen orokor</b> disposición general
<b>ugazaben itxiera</b> cierre patronal, lock-out	<b>xurgakor</b> absorbible
<b>ugazaberia</b> patronal	<b>zaintalde</b> retén
<b>urruntasun-plus</b> plus de distancia	<b>zaintza</b> cuidado
<b>urte sabatiko</b> año sabático	<b>zaintza-lana</b> cuidado
<b>urteko igoera</b> incremento anual	<b>zati proportzional</b> parte proporcional
<b>urteko lanaldi</b> jornada anual	<b>zehapen</b> sanción
<b>urteko soldata gordin</b> salario bruto anual	<b>zeharkako diskriminazio</b> discriminación indirecta
<b>18 urtetik beherako langile</b> trabajador menor de 18 años	<b>zeharkako zerga</b> impuesto indirecto
<b>xedapen</b> disposición	<b>zenbaketa</b> cómputo
<b>xedapen gehigarri</b> disposición adicional	<b>zenbaketa</b> escrutinio

**zenbaketa**

recuento

**zenbaketa orokor**

cómputo global

**zenbaketa-akta**

acta de escrutinio

**zenbaketa-akta orokor**

acta global de escrutinio

**zenbaketa-akta partzial**

acta parcial de escrutinio

**zentzarazpen idatzi**

amonestación por escrito

**zerbitzu juridiko**

servicio jurídico

**zerbitzu minimo**

servicio mínimo

**zerbitzu publiko**

servicio público

**zerbitzuak kanpora ateratze**

externalización de servicios

**zerbitzu-enpresa**

empresa de servicio

**zerbitzu-sektore**

sector servicios

**zerga-iruzur**

fraude fiscal

**zerga-paradisua**

paraíso fiscal

**zerga-politika**

política fiscal

**zitazio**

citación

**zor publiko**

deuda pública

**zubi (egutegikoa)**

puente (del calendario)

**zurztasun**

orfandad

**zuzeneko diskriminazio**

discriminación directa

**zuzeneko zerga**

impuesto directo

**zuzenketa**

enmienda

Castellano

Euskara



**a destajo**

somara

**a turnos, por turnos**

txandaka

**AAPP (administraciones públicas)**

AP (administrazio publikoak)

**abono**

ordainketa

**absentismo**

absentismo

**absorbible**

irensgarri

**absorbible**

xurgakor

**accidente laboral**

lan-istripu

**accidente no laboral**

lanaz kanpoko istripu

**acción confederal**

ekintza konfederal

**acción sindical**

ekintza sindikal

**accionista**

akziodun

**acordar**

adostu

**acoso**

jazarpen

**acoso laboral**

lan-jazarpen

**acoso por razón de sexo**

genero-arrazoiengatikoko jazarpen

**acoso sexual**

sexu-jazarpen

**acreedor**

hartzekodun

**acta**

akta

**acta de escrutinio**

zenbaketa-akta

**acta electoral**

hauteskunde-akta

**acta global de escrutinio**

zenbaketa-akta orokor

**acta parcial de escrutinio**

zenbaketa-akta partzial

**actividad**

jarduera

**actividad económica**

ekonomia-jarduera

**actividad sindical**

jarduera sindikal

**acuerdo**

akordio

**acuerdo**

itun

**acuerdo de estabilidad**

egonkortasun-akordio

**acuerdo de subrogación**

subrogazio-akordio

**acuerdo marco**

esparru-akordio

**acuerdo regulador**

akordio arautzaile

**acumulación de fuerzas**

indar-metaketa

**ADEGI (Asociación de Empresarios de Gipuzkoa)**ADEGI (Gipuzkoako  
Enpresarien Elkarte)**adelanto**

aurrerakin

**adhesión**

atxikimendu

**adhesión al convenio**

hitzarmenari atxikitze

**administración concursal**

konkurtsu-administrazio

**administrador**

administratzaile

**administrativo**

administrari

**adopción**

adopzio

**advertencia**

ohartarazpen

**AEB (Asociación Española de Banca)**AEB (Espainiako Bankuen  
Elkartea)**afiliación**

afiliazio

*Fundamento de la autonomía política y financiera de ELA. Indispensable para hacer sindicalismo de contrapoder.***afiliado/a**

afiliatu

**agenda sindical**

sindikatuaren agenda

**agente social**

gizarte-eragile

**ajuste**

doikuntza

**alegación**

alegazio

<b>alianza</b> aliantza	<b>análisis de coyuntura</b> koiuntura-analisi
<b>ámbito</b> esparru	<b>análisis de coyuntura</b> egoeraren azterketa
<b>ámbito de aplicación</b> aplikazio-eremu	<b>año sabático</b> urte sabatiko
<b>ámbito del convenio</b> hitzarmenaren eremu	<b>anticipo</b> aurrerakin
<b>ámbito funcional</b> jardute-eremu	<b>antigüedad</b> antzinatasun
<b>ámbito territorial</b> lurralde-eremu	<b>apoderado</b> ahaldun
<b>amonestación</b> kargu-hartze	<b>aprendiz</b> ikastun
<b>amonestación</b> ohartarazpen	<b>arbitraje</b> arbitraje
<b>amonestación por escrito</b> idatzizko kargu-hartze	<b>arraigo laboral</b> lanean errotze
<b>amonestación por escrito</b> zentzarazpen idatzi	<b>arraigo social</b> gizartean errotze
<b>amonestación verbal</b> hitzezko kargu-hartze	<b>asamblea de trabajadores</b> langileen batzar
<b>ampliación de plantilla</b> plantilla handitze	<b>asamblea de trabajadores</b> langileen biltzar
<b>análisis de coyuntura</b> abagunearen analisi	<b>ascenso</b> igoera

**ascenso**

mailaz igotze

**asesor**

aholkulari

**asesoramiento, consultoría**

aholkularitza

**asesoría jurídica**

lege-aholkularitza

**asesoría jurídica**

aholkularitza juridiko

**asignación provisional**

behin-behineko esleipen

**asignación provisional de destino**

lanpostuen behin-behineko esleipen

**ASLE (Agrupación de Sociedades Laborales de Euskadi)**

ASLE (Euskadiko Lan Sozietateen Taldea)

**asociación empresarial**

enpresarien elkarte

**aumento**

igoera

**aumento salarial**

soldata-igoera

**autodeterminación**

autodeterminazio

**autogobierno**

autogobernu

**autonomía alimentaria**

elikadura-burujabetasun

**autonomía política**

autonomia politiko

*Capacidad de realizar análisis, críticas y propuestas propias sobre toda realidad que afecte al mundo del trabajo, sin depender de nadie.*

**autoridad laboral**

lan-agintaritza

**autorización ambiental integrada**

ingurumen baimen bateratu

**auxiliar**

laguntzaile

**auxiliar administrativo**

administrari laguntzaile

**ayuda de emergencia social**

gizarte-larrialdiko laguntza

**ayudante**

laguntzaile

**baja por accidente**

istripu-baja



**baja por enfermedad**

gaixotasun-baja

**baremo de méritos**

merezimenduen baremo

**base de cotización**

kotizazio-oinarri

**base reguladora**

oinarri arautzaile

**BCE (Banco Central Europeo)**

EBZ (Europako Banku Zentrala)

**beneficiario**

onuradun

**beneficio**

mozkin

**bienestar**

ongizate

**bienio**

biurteko

**bloqueo**

blokeo

**BM (Banco Mundial)**

MB (Munduko Bankua)

**bolsa**

burtsa

**bolsa de trabajo**

lan-poltsa

**bonificación**

hobari

**brecha de género**

genero arteko tarte

**caja de resistencia**

erresistentzia-kutxa

*Istrumento solidario financiado por toda la afiliación; indispensable para que el salariado pueda soportar las huelgas tanto como lo necesite.*

**caja de resistencia**

greba-kutxa

**calendario de movilizaciones**

mobilizazio-egutegi

**calendario electoral**

hauteskunde-egutegi

**calendario laboral**

lan-egutegi

**cambio climático**

klima-aldaketa

**campana electoral**

hauteskunde-kanpaina

**candidato**

hautagai

**candidatura**

hautagai-zerrenda

**capacidad disminuida**

gaitasun urritu

**carácter retroactivo**

atzeraeragin

**carga de trabajo**

lan-karga

**carrera profesional**

lanbide-karrera

**cartera de pedidos**

eskaera-zorro

**categoría profesional**

lanbide-kategoria

**CCAA (comunidades autónomas)**

autonomia-erkidegoak

**censo de la empresa**

enpresaren errolda

**censo electoral**

hauteskunde-errolda

**censo electoral**

hautesle-errolda

**centro de trabajo**

lantoki

**CEBEK (Confederación de Empresarios de Bizkaia)**

CEBEK (Bizkaiako Enpresarien Konfederazioa)

**CEN (Confederación de Empresarios de Navarra)**

CEN (Nafarroako Enpresarien Konfederazioa)

**CEOE (Confederación Española de Organizaciones Empresariales)**

CEOE (Espainiako Enpresaburuen Elkarteen Konfederazioa)

**CEPYME (Confederación Española de Pequeñas y Medianas Empresas)**

CEPYME (Enpresa Txiki eta Ertainen Espainiako Konfederazioa)

**CES (Confederación Europea de Sindicatos)**

ESK (Europako Sindikatuen Konfederazioa)

*Nuestra solidaridad internacional se manifiesta con nuestra participación en la Confederación Europea de Sindicatos.***CES (Consejo Económico y Social)**

EGK (Ekonomia eta Gizarte Kontseilua)

**cese laboral**

lanari uzte

**cierre**

itxiera

**cierre patronal, lock-out**

ugazaben itxiera

**citación**

zitazio

**clasificación del personal**

langileen sailkapen

**clasificación profesional**

lanbide-sailkapen

**cláusula adicional**

klausula gehigarri

**clausula de descuelgue**

bereizte-klausula

**clausula de descuelgue**

salbuespen-klausula

**cláusula de garantía**

garantia-klausula

**cláusula de subrogación**

subrogazio-klausula

**cláusula de subrogación  
laboral**

lan-subrogazioaren klausula

**cobro**

kobrantza

**coger la baja**

baja hartu

**cohesión social**

gizarte-kohesio

**colectivos más  
desfavorecidos**

baztertuen dauden giza taldeak

**colegio electoral**

hautesleku

**comarca**

eskualde

**comisión de empleo**

enplegu-batzorde

**comisión de seguimiento**

jarraipen-batzorde

**comisión de trabajo**

lan-talde

**comisión interpretativa**

interpretazio-batzorde

**comisión mixta paritaria**

batzorde misto paritario

**comisión negociadora**

negoziazio-batzorde

**comisión paritaria**

batzorde paritario

**comité comarcal**

eskualdeko batzorde

**comité comarcal federal**

eskualde batzorde federal

**comité comarcal integral**

eskualde batzorde oso

**comité de empresa**

enpresa-batzorde

**comité de seguridad e higiene**segurtasun eta higieneko  
batzorde**Comité Ejecutivo**

Batzorde Eragilea

**Comité Federal**

Batzorde Federala

**Comité Permanente**

Batzorde Iraunkorra

**compañero/a (de trabajo)**

lankide

**compensación**

konpentsazio

**competencia**

eskumen

**competencia**

gaitasun

**competencia**

lehia

**competitividad**

lehiakortasun

**competitividad salvaje**

lehiakortasun basati

**complemento**

osagarri

**complemento de antigüedad**

antzinatasun-osagarri

**complemento de baja**

baja-osagarri

**complemento de destino**

lanpostu-mailako osagarri

**complemento específico**

berariazko osagarri

**complemento por invalidez temporal**aldi baterako ezintasunaren  
osagarri**complemento salarial**

soldataren osagarri

**composición de mesa**

mahaiaren osaketa

**compromiso social**

gizarte-konpromiso

**cómputo**

zenbaketa

**cómputo global**

zenbaketa orokor

**concentración**

elkarretaratze

**concepto retributivo**

ordainsarien kontzeptu

**concertación social**

kontzertazio sozial

**conciliación (acto de)**

adiskidetze (ekintza)

**conciliación de la vida familiar, personal y laboral**

norberaren bizitza, familia eta lana uztartze

**concurso de acreedores**

hartzekodunen konkurtso

**concurso interno**

barne lehiaketa

**condición de trabajo digna**

lan-baldintza duin

**condición laboral**

lan-baldintza

**CONFEBASK (Confederación Empresarial Vasca)**

CONFEBASK (Euskal Enpresarien Konfederazioa)

**confederación**

konfederazio

**conflictividad**

gatazkakortasun

**conflictividad**

gatazka-giro

**conflicto**

gatazka

**conflicto laboral**

lan-gatazka

**conflicto político**

gatazka politiko

**conformidad**

adostasun

**congelación salarial**

soldata izozte

**congreso**

kongresu

**congreso confederal**

kongresu konfederal

**congreso confederal extraordinario**

ohiz kanpoko kongresu konfederal

**congreso federal**

kongresu federal

**consejo comarcal**

eskualde-kontseilu

**consejo de administración**

administrazio-kontseilu

**consenso**

bat-etortze

**conserje**

atezain

**consolidable**

finkagarri

**construcción nacional**

nazio-eraikuntza

**contingencia común**

gertakari arrunt

**contrapoder**

kontrabotere

*Lucha organizada de los y las explotadas para defenderse de los abusos del poder.*

**contrata**

kontrata

**contratación**

kontratazio

**contratación en origen**

atzerriko herrialdean kontratatze

**contratista**

kontratista

**contrato**

kontratu

**contrato a tiempo parcial**

lanaldi partzialeko kontratu

**contrato de aprendizaje**

ikastun-kontratu

**contrato de inserción**

laneratzeko kontratu

**contrato de interinidad**

bitarteko kontratu

**contrato de relevo**

errelebo-kontratu

**contrato de relevo**

txanda-kontratu

**contrato de sustitución**

ordezte-kontratu

**contrato de trabajo**

lan-kontratu

**contrato definitivo**

behin betiko kontratu

**contrato en prácticas**

praktikaldiko kontratu

**contrato fijo**

kontratu finko

**contrato indefinido**

kontratu mugagabe

**contrato para la formación**

prestakuntzarako kontratu

**contrato provisional**

behin-behineko kontratu

**contrato público**

kontratu publiko

**contrato temporal**  
aldi baterako kontratu

**convenio**  
hitzarmen

**convenio colectivo**  
hitzarmen kolektibo

**convenio de empresa**  
enpresa-hitzarmen

**convenio de sector**  
sektoreko hitzarmen

**convenio laboral**  
lan-hitzarmen

**convenio territorial**  
lurralde-hitzarmen

**convocatoria**  
deialdi

**convocatoria de huelga**  
greba-deialdi

**convocatoria electoral**  
hauteskunde-deialdi

**correlación de fuerzas**  
indar-korrelazio

**corresponsabilidad social**  
erantzukidetasun sozial

**coste de despido**  
kaleratze-kostu

**coste laboral**  
lan-kostu

**cotización**  
kotizazio

**crecimiento continuo**  
hazkunde etengabe

**crédito horario sindical**  
ordu-kreditu sindikal

**crisis**  
krisi

**crisis alimentaria**  
elikadura-krisi

**crisis ecológica**  
krisi ekologiko

**crisis económica**  
krisi ekonomiko

**crisis financiera**  
finantza-krisi

**CRL (Consejo de Relaciones  
Laborales)**  
LHK (Lan Harremanen  
Kontseilua)

**CSI (Confederación Sindical  
Internacional)**  
NSK (Nazioarteko Sindikatu  
Konfederazioa)

**cuenta de resultados**  
emaitzen kontu

<b>cuidado</b> zaintza	<b>departamento de personal</b> langileen sail
<b>cuidado</b> zaintza-lana	<b>departamento de personal</b> personal-sail
<b>cuota sindical</b> sindikatu-kuota	<b>departamento de recursos humanos</b> giza baliabideen sail
<b>curso de prevención</b> prebentzio-ikastaro	<b>derecho a decidir</b> erabakitzeko eskubide <i>Derecho que aseguraría el respeto a la voluntad de la mayoría en cada ámbito.</i>
<b>decrecimiento</b> desazkunde	<b>derecho a la negociación colectiva</b> negoziazio kolektiborako eskubide
<b>deficit</b> defizit	<b>derecho al trabajo</b> lanerako eskubide
<b>deficit público</b> defizit publiko	<b>derecho de autodeterminación</b> autodeterminazio-eskubide
<b>delegado</b> ordezkari	<b>derecho de huelga</b> greba-eskubide
<b>delegado de prevención</b> prebentzio-ordezkar	<b>derecho de sindicación</b> sindikatzeko eskubide
<b>delegado sectorial</b> sektore-ordezkar	<b>derecho de subrogación</b> subrogazio-eskubide
<b>delegado/a de personal</b> langileen ordezkari	<b>derecho sindical</b> eskubide sindikal
<b>democracia</b> demokrazia	
<b>denunciar el convenio</b> hitzarmenaren amaiera iragartz	



**derecho social**  
gizarte-eskubide

**desacuerdo**  
desadostasun

**desarrollo**  
hazkunde

**desarrollo laboral**  
lanbide-garapen

**desarrollo sostenible**  
garapen iraunkor

**descanso**  
atsedenaldi

**desempleo**  
langabezia

**desfavorecido (colectivo)**  
egoera ahuleko (gizataldea)

**deslocalización**  
deslokalizazio

**desmantelar**  
desegin

**desmantelar**  
itxi

**desobediencia**  
desobedientzia

**despedir**  
kaleratu

**despido**  
kaleratze

**despido colectivo**  
kaleratze kolektibo

**desregulación**  
araugabetze

**desregular**  
araugabetu

**destrucción de empleo**  
enplegu-suntsiketa

**deuda pública**  
zor publiko

**día de vencimiento,  
vencimiento**  
muga-egun

**Día del Trabajador**  
Langileen Eguna

**día laborable**  
lanegun

**diálogo social**  
elkarrizketa sozial

**diálogo social**  
gizarte-elkarrizketa

**dieta**  
dieta

**dignidad**  
duintasun

**dinámica reivindicativa**

erreibindikazio-dinamika

**dirección de la empresa**

enpresa-zuzendaritza

**dirección de personal**

pertsonal-zuzendaritza

**director de área**

arloko zuzendari

**discapacidad**

desgaitasun

**discriminación de género**

genero-bereizkeria

**discriminación directa**

zuzeneko diskriminazio

**discriminación indirecta**

zeharkako diskriminazio

**discriminación salarial**

soldata-bereizkeria

**discriminación salarial**

soldata-diskriminazio

**discriminación social**

gizarte-bereizkeria

**disponibilidad horaria**

ordutegi-aukera

**disposición**

xedapen

**disposición adicional**

xedapen gehigarri

**disposición derogatoria**

xedapen indargabetzaile

**disposición general**

xedapen orokor

**disposición preliminar**

atariko xedapen

**disposición transitoria**

xedapen iragankor

**distribución de la riqueza**

aberastasunaren banaketa

**división sexual del trabajo**

sexuaren araberako lan-banaketa

**domicilio social**

helbide sozial

**dossier**

txosten

**dualidad**

dualtasun

**ecología**

ekologia

**economía**

ekonomia

**economía abierta**

ekonomia ireki

**economía financiera**

finantza-ekonomia

**economía productiva**

ekonomia produktibo

**economía real**

ekonomia erreal

**economía sumergida**

ezkutuko ekonomia

**ecosindicalismo**

ekosindikalismo

**ELA (Solidaridad de Trabajadores Vascos)**

ELA (Euskal Langileen Alkar-tasuna)

*Sindicato abertzale de clase centenario, mayoritario en Euskal Herria, que ha optado por el sindicalismo de contrapoder gracias a su autonomía política y financiera.*

**elección**

hautaketa

**eleccion sindical**

hauteskunde sindikal

**elección sindical parcial**

hauteskunde sindikal partzial

**electo**

hautetsi

**elector/a**

hautesle

**emigrante**

emigratzaile

**emolumento**

ordainsari

**empadronamiento**

erroldatze

**empleado**

enplegatu

**empleado**

langile

**empleador**

enplegu-emaile

**empleo de calidad**

kalitateko enplegu

**empleo estable**

enplegu egonkor

**empleo público**

enplegu publiko

**empresa**

enpresa

**empresa auditora**

auditoretza-enpresa

**empresa contratista**

enpresa kontratista

**empresa de servicio**

zerbitzu-enpresa

**empresa privada**

enpresa pribatu

**empresa pública**

enpresa publiko

**empresario**

enpresaburu

**empresario**

enpresari

**encierro**

itxialdi

**enfermedad común**

gaixotasun arrunt

**enfermedad profesional**

lanbide-gaixotasun

**enmienda**

zuzenketa

**enseñanza concertada**

itunpeko irakaskuntza

**EPA (encuesta de población activa)**

BAI (biztanleria aktiboaren inkesta)

**EPSV (entidad de previsión social voluntaria)**

BGAE (borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakunde)

**equiparar**

berdindu

**ERE (expediente de regulación de empleo )**

EEE (enplegu-erregulazioko espediente)

**ERE de extinción**

amaiera EEE

**ERE de suspensión**

etendura EEE

**escala salarial**

soldata-taula

**escalafón**

eskala-maila

**escrutinio**

zenbaketa

**escrutinio del voto**

boto-zenbaketa

**especialista**

espezialista

**especulación**

espekulazio

**esperanza de vida**

bizi-itxaropen

**esquirol**

eskirol

---

<b>esquirolaje</b> eskiroiltza	<b>excedencia</b> lan-utzialdi
<b>estabilidad del sector</b> sektorearen egonkortasun	<b>excedencia forzosa</b> nahitaezko eszedentzia
<b>estabilidad laboral</b> lan-egonkortasun	<b>excedencia voluntaria</b> borondatezko eszedentzia
<b>estado de bienestar</b> ongizate-estatu	<b>excedente</b> soberakin
<b>estar de baja</b> bajan egon	<b>excedente</b> gaindikin
<b>Estatuto de los Trabajadores</b> Langileen Estatutua	<b>excedente empresarial</b> enpresa-soberakin
<b>estructura salarial</b> soldata-egitura	<b>exclusión social</b> gizarte-bazterketa
<b>ETT (empresa de trabajo temporal)</b> ABLE (aldi baterako laneko enpresa)	<b>expediente</b> espediente
<b>evaluación de riesgos</b> arrisku-ebaluazio	<b>expediente</b> txosten
<b>eventualidad</b> behin-behinekotasun	<b>expediente-disciplinario</b> diziplina-espediente
<b>exámen médico</b> osasun-azterketa	<b>externalización de servicios</b> zerbitzuak kanpora ateratze
<b>excedencia</b> eszedentzia	<b>extracomunitario</b> erkidegoz kanpoko
	<b>extranjería</b> atzerritartasun

**fábrica**

fabrika

**factoría**

lantegi

**falso autónomo**

sasiautonomo

**falta**

falta

**falta grave**

falta astun

**falta leve**

falta arin

**falta muy grave**

falta oso astun

**fase de oposición**

oposizio-aldi

**fecha de cobro**

kobrantsa-egun

**federación**

federazio

**Federación Comarcal**

Eskualde Federazio

**federación de ELA- Hainbat**

ELAren federazioa - Hainbat

**federación de ELA- Metala**

ELAren federazioa - Metala

**federación de ELA-Gizalan**

ELAren federazioa - Gizalan

**federación de ELA-Zerbitzuak**

ELAren federazioa - Zerbitzuak

**federación profesional**

lanbide-federazio

**festividad**

jaiegun

**fiesta local**

herriko jai

**fiesta local**

tokiko jaiegun

**financiación**

finantzaketa

*Para mantener la autonomía política y el modelo de contrapoder es imprescindible la autonomía financiera sustentada en la afiliación.*

**finanza**

finantsa

**finiquitar**

kitatu

**finiquito**

kitapen

**fiscalidad**

fiskalitate

*Instrumento en manos de las administraciones para recoger parte de la riqueza generada, que puede ser utilizada para repartirla de manera más justa.*

**flexibilidad**

malgutasun

**flexibilidad laboral**

lan-malgutasun

**flexiseguridad**

flexiseguritate

**flexiseguridad**

malgusegurtasun

**FMI (Fondo Monetario Internacional)**

NDF (Nazioarteko Diru Funtza)

**Fondo de Garantía Salarial**

Soldatak Bermatzeko Fondoa

**fondo de pensiones**

pentsio-funts

**fondo social**

gizarte-funts

**formación**

prestakuntza

*Instrumento para afianzar ideológicamente las bases sindicales.*

**formación continua**

etengabeko prestakuntza

**formación laboral**

lan-arloko prestakuntza

**formación ocupacional**

lanerako prestakuntza

**formación profesional**

lanbide-heziketa

**foro social**

foro sozial

**FP (Formación Profesional)**

LH (Lanbide Heziketa)

**fraude de ley**

lege-iruzur

**fraude fiscal**

iruzur fiskal

**fraude fiscal**

zerga-iruzur

**función pública**

funtzio publiko

**funcionario interino**

bitarteko funtzionario

**garantía salarial**

soldata-berme

**garantía salarial**

soldataren berme

**gasto de locomoción**

garraio-gastu

**gasto público**

gastu publiko

**gasto reintegrable**

gastu itzulgarri

**gasto social**

gastu sozial

**género**

genero

**gestión de personal**

pertsonekaren kudeaketa

**gestión medio ambiental**

ingurumenaren kudeaketa

**globalización**

globalizazio

**grado de parentesco**

ahaidetasun-maila

**graduación**

mailakatze

**gran invalidez**

baliaezintasun handi

**gratificación**

haborokin

**gratificación**

eskersari

**gratificación extraordinaria**

aparteko haborokin

**grupo de producción**

ekoizpeneko talde

**grupo de trabajadores**

langile-talde

**grupo profesional**

lanbide-talde

**grupo profesional**

talde profesional

**herramienta**

lanabes

**hoja de ruta**

ibilbide-orri

**hoja informativa**

argibide-orri

**hoja informativa**

informazio-orri

**homologación**

homologazio

**homologación salarial**

soldatak parekatze

**homologación salarial**

soldaten homologazio

**hora de compensación**

konpentsazioko ordu

**hora extraordinaria, hora extra**

aparteko ordu



**hora sindical**

ordu sindikal

**hora trabajada**

lan egindako ordu

**horario**

ordutegi

**horario flexible**

ordutegi malgu

**horas efectivas-netas a trabajar**

benetako lan-ordu

**huelga**

greba

**huelga de brazos caídos**

egongreba

**huelga de brazos caídos**

eserigreba

**huelga de celo**

arretazko greba

**huelga de solidaridad**

elkartasun-greba

**huelga estratégica**

greba estrategiko

**huelga general**

greba orokor

**huelga ilegal**

legez kontrako greba

**huelga indefinida**

greba mugagabe

**huelga intermitente**

aldizkako greba

**huelga legal**

legezko greba

**huelga política**

greba politiko

**huelguista**

grebalari

**huella ecológica**

aztarna ekologiko

**I.T. (incapacidad temporal)**

ABE (aldi baterako ezintasun)

**IAI (índice de actividad industrial)**

IJI (industria-jardueraren indize)

**igualdad de género**

genero-berdintasun

**igualdad de oportunidades**

aukera-berdintasun

**IMI (ingreso mínimo de inserción)**

GGD (gizarteratzeko gutxieneko diru-sarrera)

**impacto ambiental**

ingurumen-inpaktu

**impuesto de sociedades**

sozietateen gaineko zerga

**impuesto directo**

zuzeneko zerga

**impuesto indirecto**

zeharkako zerga

**impuesto sobre el patrimonio**

ondarearen gaineko zerga

**impugnación**

aurka-egite

**incapacidad**

ezintasun

**incapacidad permanente**

ezintasun iraunkor

**incapacidad permanente absoluta**

erabateko ezintasun iraunkor

**incapacidad permanente parcial**

ezintasun iraunkor partzial

**incapacidad permanente total**

ezintasun iraunkor oso

**incapacitado**

ezindu

**incentivo**

pizgarri

**incompatibilidad**

bateraezintasun

*Autonomía política garantizada mediante la prohibición de los cuadros sindicales para ejercer cargos políticos adoptada en los estatutos en el III congreso de 1976.*

**incremento**

igoera

**incremento anual**

urteko igoera

**incremento retributivo**

ordainsari-igoera

**incremento salarial**

soldata-igoera

**incremento salarial lineal**

soldata-igoera lineal

**indemnización**

kalte-ordain

**indemnización extraordinaria**

aparteko kalte-ordain

**indemnización extraordinaria**

kalte-ordain berezi

**indemnización por despido**

kaleratzearen kalte-ordain

**independencia**

independentzia

**indicador**

adierazle

**índice de absentismo**

absentismo-indize

**índice de paro**

langabezia-tasa

**INE (Instituto Nacional de Estadística)**

EIN (Estatistika Institutu Nazionala)

**informe**

txosten

**informe de auditoria**

auditoretza-txosten

**informe de gestión**

kudeaketa-txosten

**ingreso**

diru-sarrera

**iniciativa ciudadana**

herri-ekimen

**iniciativa popular**

herri-ekimen

**inmigrante**

etorkin

**insolvente**

kaudimengabe

**inspección**

ikuskapen

**inspección**

ikuskaritza

**inspección de trabajo**

lan-ikuskaritza

**inspección de trabajo**

laneko ikuskatzailtza

**inspección médica**

osasun-ikuskaritza

**inspección médica**

ikuskatzailetza mediko

**inspector**

ikuskari

**inspector**

ikuskatzaile

**Instituto Nacional de Empleo (INEM)**

Enpleguko Institutu Nazionala (EIN)

**intersindical**

sindikatuarteko

**IPC (índice de precios al consumo)**

KPI (kontsumoko prezioen indize)

**IPI (índice de producción industrial)**

IPI (industria-produkzioaren indize)

**IRPF (impuesto sobre la renta de las personas físicas)**

PFEZ (pertsoneko fisikoaren errentaren gaineko zerga)

**jefe de administrativo**

administrari-buru

**jefe de departamento**

saileko arduradun

**jefe de sección**

atalburu

**jefe de taller**

lantegiko buru

**jornada anual**

urteko lanaldi

**jornada completa**

lanaldi oso

**jornada continua**

lanaldi jarraitu

**jornada especial**

lanaldi berezi

**jornada laboral**

lanaldi

**jornada lectiva**

irakastegun

**jornada normal**

lanaldi arrunt

**jornada parcial**

lanaldi partzial

**jornada partida**

lanaldi zatitu

**jubilación**

erretiro

**jubilación parcial**

erretiro partzial

**jubilación voluntaria**

borondatezko erretiro

**jubilado**

erretirodun

**jubilado**

erretiratu

**juicio**

epaiketa

**junta de personal**

langileen batzorde

**jurisdicción de trabajo**

laneko jurisdikzio

**justicia climática**

justizia klimatiko

**justicia social**

justizia sozial

*A cada uno según sus  
necesidades.***juzgado**

epaitegi

**juzgado de lo social**

lan-arloko epaitegi

**ley de mercado**

merkatu-lege

**Ley de Prevención de  
Riesgos Laborales**Lan Arriskuen Prebentziorako  
Legea**Ley de Sociedades  
Anónimas**

Sozietate Anonimoen Legea

**libertad de expresión**

adierazpen-askatasun

**licencia**

lizentzia

**licencia por adopción o  
acogimiento**

adopzio- edo harrera-lizentzia

**licencia por paternidad**

aitatasun-lizentzia

**liquidación**

likidazio

**litigio**

auzi

**LOLS (Ley Orgánica para la  
Libertad Sindical )**SALO (Sindikatu Askatasunaren  
Lege Organikoa)**lucha**

borroka

**lugar de trabajo**

lantoki

**magistratura**

magistratura

**mano de obra**

langile

**mano de obra**

eskulan

**marco de negociación**

negoziazio-esparru

**marco vasco de relaciones  
laborales y protección social**lan harreman eta gizarte  
babeserako euskal esparru**masa salarial**

soldata-masa

**mayoría**

gehiengo

**mayoría sindical**

gehiengo sindikal

**media jornada**

lanaldi erdi

*Esencial para el sindicalismo de contrapoder.***mediación**

bitartekotza

**militante**

militante

**medida cautelar**

kautelazko neurri

**minusvalía**

minusbaliotasun

**medida disciplinaria**

diziplina-neurri

**mobbing**

mobbing

**Medio ambiente**

ingurumen

**modalidad contractual**

kontratu-mota

**medio de presión**

presiobide

**modelo de negociación**

negoziazio-eredu

**medio de producción**

produkzio-bide

**modelo de sociedad**

gizarte-eredu

**mesa de negociación**

negoziazio-mahai

**modelo neoliberal**

eredu neoliberal

**mesa electoral**

hauteskunde-mahai

**modelo sindical**

eredu sindikal

**mesa sectorial**

mahai sektorial

*Decisiones a medio plazo que toma el sindicato para cumplir con su proyecto en cada época histórica.***migrante**

migratzaile

**modificación de contrato**

kontratu-aldaketa

**militancia**

militantzia

**montaje**

muntaketa

*Gente que dedica parte de su tiempo a objetivos que van más allá de sus propios intereses.***movilidad**

mugikortasun

<b>movilidad del personal</b> langileen mugikortasun	<b>neoliberalismo</b> neoliberalismo
<b>movilidad funcional</b> mugikortasun funtzional	<b>nivel de conflictividad</b> gatazka-maila
<b>movilidad geográfica</b> mugikortasun geografiko	<b>nivel de precariedad</b> prekarietate-maila
<b>movilización</b> mobilizazio	<b>nivel salarial</b> soldata-maila
<b>mundo laboral</b> lan-mundu	<b>nombramiento eventual</b> behin-behineko izendapen
<b>mutua de trabajo</b> lan-mutualitate	<b>nombramiento interino</b> bitarteko izendapen
<b>negociación</b> negoziazio	<b>nómina</b> nomina
<b>negociación centralizada</b> negoziazio zentralizatu	<b>normativa</b> araudi
<b>negociación colectiva</b> negoziazio kolektibo	<b>normativa</b> arautegi
<i>Conquista de la lucha obrera para frenar el poder patronal y repartir la riqueza.</i>	<b>normativa</b> arauak
<b>negociación por sector</b> sektorekako negoziazio	<b>normativa laboral</b> laneko arautegi
<b>negociación sectorial</b> sektoreko negoziazio	<b>normativa laboral</b> lan-arauak
<b>neoliberal</b> neoliberal	<b>obrero</b> langile

**OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico)**

ELGA (Ekonomiako Lankidetzeta Garapenerako Antolakundea)

**octavilla**

orrixka

**ofensiva**

eraso

**ofensiva**

oldar

**oferta de empleo**

enplegu-eskaintza

**oferta de empleo**

lan-eskaintza

**oferta pública de trabajo**

lan-eskaintza publiko

**oficial**

ofizial

**oficial administrativo**

ofizial administrari

**oficial de mantenimiento**

mantentze-laneko ofizial

**oficial de primera**

lehen mailako ofizial

**oficial de segunda**

bigarren mailako ofizial

**oficial de tercera**

hirugarren mailako ofizial

**oficio**

lanbide

**OIT (Organización Internacional del Trabajo)**

LANE (Lanaren Nazioarteko Erakundea)

**OMC (Organización Mundial de Comercio)**

MME (Merkataritzaren Munduko Erakundea)

**ONG (organización no gubernamental)**

GKE (gobernuz kanpoko erakunde)

**OPE (oferta pública de empleo)**

LEP (lan eskaintza publiko)

**operario**

langile

**operario medio**

maila ertaineko langile

**oposición**

oposizio

**opositor**

oposiziogile

**orfandad**

zurztasun



**organización de empresas**

enpresa-antolaketa

**organización del trabajo**

lanaren antolaketa

**organización patronal**

ugazaben elkarte

**pacto de empresa**

enpresa-itun

**pacto laboral**

lan-itun

**pacto social**

itun sozial

**paga**

ordainsari

**paga adicional**

ordainsari gehigarri

**paga de beneficios**

mozkinen ordainsari

**paga extra**

aparteko ordainsari

**paga extraordinaria**

aparteko ordainsari

**pago**

ordainketa

**paraíso fiscal**

zerga-paradisua

**pareja de hecho**

izatezko bikote

**parentesco**

ahaidetasun

**paro**

langabezia

**paro**

lanuzte

**parte de accidente**

istripu-agiri

**parte de baja**

baja-agiri

**parte de trabajo**

lan-parte

**parte proporcional**

zati proportzional

**patrimonio histórico**

ondare historiko

**patrimonio histórico del  
sindicato**

sindikatuaren ondare historiko

**patrón**

ugazaba

**patronal**

patronal

**patronal**

ugazaberia

**paz social**

bake sozial

**penosidad**

nekagarritasun

**pensión**

pentsio

**pensión no contributiva**

kotizazio gabeko pentsio

**pensión pública**

pentsio publiko

**pensionista**

pentsiodun

**peón**

peoi

**peón especialista**

peoi espezialista

**peón ordinario**

peoi arrunt

**percepción**

ordainsari

**periodo concentrado**

aldi trinko

**periodo de formación**

prestakuntza-aldi

**periodo de prueba**

probaldi

**periodo intercongresual**

kongresuarteko aldi

**periodo vacacional**

oporraldi

**permanencia**

harrera-zerbitzu

**permanencia**

iraunkortasun

**permiso de maternidad**

amatasun-baimen

**permiso de residencia y trabajo**

egoitza- eta lan-baimen

**permiso parental**

guraso-baimen

**permiso por maternidad**

amatasun-baimen

**pernocta y desayuno**

lo egite eta gosari

**personal**

pertsional

**personal directo**

pertsional zuzen

**personal laboral**

lan-kontratudun langile

**personal sanitario**

osasun-pertsional

---

<b>PIB (producto interior bruto)</b> BPG (barne-produktu gordin)	<b>pleno empleo</b> enplegu bete
<b>piquete</b> pikete	<b>plus</b> gehigarri
<b>piquete informativo</b> informazio-pikete	<b>plus</b> plus
<b>plan de actividades</b> jarduera-plan	<b>plus de actividad</b> jarduera-plus
<b>plan de emergencia</b> larrialdi-plan	<b>plus de antigüedad</b> antzinatasun-plus
<b>plan de empleo</b> enplegu-plan	<b>plus de convenio</b> hitzarmen-plus
<b>plan de igualdad</b> berdintasun-plan	<b>plus de distancia</b> urruntasun-plus
<b>plan de prevención de riesgos laborales</b> lan arriskuen prebentziorako plan	<b>plus de nocturnidad</b> gaueko lanaren plus
<b>plan industrial</b> industria-plan	<b>plus de penosidad</b> nekagarritasun-plus
<b>plantilla</b> plantilla	<b>plus de productividad</b> produktibitate-plus
<b>plantilla</b> langileak	<b>plus de toxicidad</b> toxikotasun-plus
<b>plataforma reivindicativa</b> erreibindikazio-plataforma	<b>plus festivo</b> jaieguneko plus
<b>plazo de reclamación</b> erreklamazio-epe	<b>plus relevo</b> txanda-plus

**plusvalía**  
gainbalio

**población activa**  
biztanleria aktibo

**poder**  
aginte

**política antisocial**  
politika antisozial

**política de contratación**  
kontratazio-politika

**política de empleo**  
enplegu-politika

**política de género**  
genero-politika

**política fiscal**  
zerga-politika

**política monetaria**  
diru-politika

**política neoliberal**  
politika neoliberal

**poliza de accidentes laborales**  
lan-istripuen poliza

**ponencia**  
txosten

**ponencia general**  
txosten nagusi

**portavoz**  
bozeramaile

**portavoz**  
eledun

**portero**  
atezain

**PRA (población en relación con la actividad)**  
BJA (biztanleria, jardueraren arabera)

**preacuerdo**  
aurreakordio

**preaviso**  
aurreabisu

**precariedad**  
prekarietate

**precario**  
prekario

**precarización**  
prekarizazio

**PRECO (procedimientos voluntarios de resolución de conflictos colectivos)**  
PRECO/GEP (gatazka kolektiboak ebazteko borondatezko prozedura)

**prejubilación**  
aurre-erretiro

**prejubilado**

aurre-erretirodun

**premio por antigüedad**

antzinatasun-sari

**prescripción**

preskripzio

**presentación de candidaturas**

hautagaiak aurkezte

**presidente/a de mesa**

mahaiburu

**presión fiscal**

presio fiskal

**prestación**

prestazio

**prestación de maternidad**

amatasun-prestazio

**prestación de paro**

langabezia-prestazio

**prestación por desempleo**

langabeziako prestazio

**prestación social**

gizarte-prestazio

**presupuesto**

aurrekontu

**prevención**

prebentzio

**prima**

prima

**privatización**

pribatizazio

**privatizar**

pribatizatu

**privilegiado/a**

pribilegiatu

**privilegio**

abantaila

**privilegio**

pribilegio

**procedimiento concursal**

konkurtsu-prozedura

**procedimiento de arbitraje**

arbitraje-prozedura

**proceso de negociación**

negoziazio-prozesu

**proceso electoral**

hauteskunde-prozesu

**proceso productivo**

ekoizte-prozesu

**producción**

ekoizpen

**producción**

produktzio

**producir**

ekoitzi

**productividad**

produktibitate

**profesión**

lanbide

**progresividad**

gehikortasun

**progresividad**

progresibitate

**promoción interna**

barne-sustapen

**promoción profesional**

lanbide-sustapen

**promoción profesional**

sustapen profesional

**propiedad privada**

jabetza pribatu

**propiedad pública**

jabetza publiko

**prorrata**

hainbanako

**prorratoe**

hainbanaketa

**protección social**

gizarte-babes

**proyecto sindical**

proiektu sindikal

*Unión organizada de trabajadores/as para defenderse del poder y mejorar las condiciones de vida y de trabajo.*

**puente (del calendario)**

zubi (egutegikoa)

**puente festivo**

jai-zubi

**puesto**

postu

**puesto de trabajo**

lanpostu

**punto muerto**

itopuntu

**PYME (pequeña y mediana empresa)**

ETE (enpresa txiki eta ertainak)

**quebrar**

kiebra jo

**quiebra**

porrot

**racismo**

arrazakeria

**razon de fuerza mayor**

ezinbesteko arrazoï

---

<b>readmitir</b> berriz hartu	<b>reducción de jornada</b> lanaldi-laburtze
<b>reagrupamiento familiar</b> familia berriz elkartze	<b>reducción de jornada</b> lanaldi-murrizketa
<b>recesión</b> atzeraldi	<b>reducción de plantilla</b> plantilla murrizte
<b>reconocimiento médico</b> osasun-azterketa	<b>reestructuración</b> berregituraketa
<b>recorte</b> murrizketa	<b>reestructuración de plantilla</b> plantilla berregituratze
<b>recuento</b> zenbaketa	<b>reestructurar</b> berregituratu
<b>recuento de votos</b> boto-zenbaketa	<b>reforma de pensiones</b> pentsio-erreforma
<b>recurso</b> errekurtso	<b>reforma laboral</b> lan-erreforma
<b>recurso (judicial)</b> errekurtso	<b>régimen comunitario</b> erkidego-erregimen
<b>recurso (judicial)</b> helegite	<b>régimen disciplinario</b> diziplina-araubide
<b>recurso contencioso</b> auzi-errekurtso	<b>régimen económico</b> ekonomia-araubide
<b>recurso contencioso</b> auzi-helegite	<b>régimen laboral</b> lan-erregimen
<b>recursos financieros propios</b> finantza baliabide propio	<b>reglamento</b> araudi

**reglamento**

arautegi

**reglamento**

erregelamendu

**reglamento comarcal**

eskualdeko arautegi

**reglamento del congreso**

kongresuaren araudi

**reglas de juego**

joko-arau

**regresivo**

atzerakor

**regulación de empleo**

enplegu-erregulazio

**reingreso**

lanera itzultze

**reivindicación**

aldarrikapen

**reivindicación**

erreibindikazio

**reivindicación**

eskakizun

**reivindicación salarial**

soldata-errebindikazio

**reivindicar**

aldarrikatu

**relación laboral**

lan-harreman

**relevo**

errelebo

**relevo**

txanda

**remuneración**

ordainsari

**rendimiento de trabajo**

lan-errendimendu

**renta básica**

oinarrizko errenta

**reorganización**

berrantolaketa

**representación**

ordezkaritza

*Legitimidad que el asalariado concede en elecciones a los sindicatos.*

**representación del personal**

langileen ordezkaritza

**representación legal**

legezko ordezkaritza

**representante**

ordezkari

**representante de la patronal**

enpresarien ordezkari



**representante sindical**

ordezkari sindikal

**representatividad**

ordezkagaitasun

**rescindir**

hutsaldu

**rescindir**

indargabetu

**rescisión**

hutsaltze

**rescisión**

indargabetze

**rescisión del contrato de trabajo**

lan-kontratua hutsaltze

**resultado financiero**

finantza-emaiza

**retén**

zaintalde

**retención**

atxikipen

**retribución**

lansari

**retribución**

ordainsari

**retroactividad**

atzeroeragin

**revalorización de pensiones**

pentsioak eguneratze

**revalorización de pensiones**

pentsioak goratze

**revisión salarial**

lansariak berrikuste

**revisión salarial**

soldaten berrikuspen

**riesgo laboral**

lan-arrisku

**riesgo psicosocial**

arrisku psikosozial

**riqueza**

aberastasun

**ritmo de trabajo**

lan-erritmo

**ropa de trabajo**

laneko arropa

**rotación**

txandaketa

**RPT (relación de puestos de trabajo)**

LZ (lanpostu zerrenda)

**salario**

soldata

**salario**

alokairu

**salario base**

oinarrizko soldata

**salario bruto anual**

urteko soldata gordin

**salario convenio**

hitzarmeneko soldata

**salario de miseria**

miseria-soldata

**salario de tramitación**

tramitazio-soldata

**salario diferido**

soldata geroratu

**salario medio**

batez besteko soldata

**salario mínimo**

gutxieneko soldata

**salario mínimo garantizado**

gutxieneko soldata bermatu

**salario mínimo****interprofesional**

lanbide arteko gutxieneko soldata

**salario minimo****interprofesional (SMI)**lanbide arteko gutxieneko soldata  
(LGS)**salario por hora**

ordukako soldata

**salud laboral**

lan-osasun

**sanción**

zehapen

**saqueo**

arpilatze

**SEA (Empresarios Alaveses)**

SEA (Arabako Enpresariak)

**sección sindical**

atal sindikal

**secretaría**

idazkaritza

**secretaría comarcal**

eskualdeko idazkaritza

**secretaría de las****federaciones**

federazio-idazkaritza

**secretario/a**

idazkari

**secretario/a comarcal**

eskualdeko idazkari

**secretario/a general**

idazkari nagusi

**sector**

sektore

**sector primario**

lehen sektore

**sector público**

sektore publiko

**sector secundario**

bigarren sektore

**sector servicios**

zerbitzu-sektore

**sector terciario**

hirugarren sektore

**segregación vertical**

bereizketa bertikal

**seguidismo**

jarraipen itsua egin

**seguridad laboral**

lan-segurtasun

**seguro de accidentes**

istripu-aseguru

**sentencia**

epai

**servicio de prevención**

prebentzio-zerbitzu

**servicio jurídico**

zerbitzu juridiko

**servicio mínimo**

gutxieneko zerbitzu

**servicio mínimo**

zerbitzu minimo

**servicio público**

zerbitzu publiko

**servicio social**

gizarte-zerbitzu

**servicios esenciales**

funtsezko zerbitzu

**simpatizante**

jarraitzaile

**sindicación**

sindikazio

**sindicalismo**

sindikalismo

**sindicalismo abertzale**

sindikalismo abertzale

**sindicalismo de  
acompañamiento**

sindikalismo jarraitzaile

**sindicalismo de clase**

klase-sindikalismo

*Unión organizada de  
trabajadores/as que defiende y  
promueve los intereses de la  
clase trabajadora en todos los  
temas que le afectan.*

**sindicalismo de  
confrontación**

borroka-sindikalismo

**sindicalismo de contrapoder**

kontrabotere-sindikalismo

**sindicalismo reivindicativo**

sindikalismo aldarrikatzaile

**sindicalista**

sindikalista

**sindicato**

sindikatu

**sindicato abertzale**

sindikatu abertzale

**sindicato corporativo**

sindikatu korporatibo

**sindicato de clase**

klase-sindikatu

**siniestralidad**

ezbehar-kopuru

**sistema de pensiones**

pentsio-sistema

**sistema de relevos**

txanda-sistema

**SMI (salario mínimo interprofesional)**

LGS (lanbide arteko gutxieneko soldata)

**soberanía**

burujabetza

**soberanía**

subiranotasun

**socialismo**

sozialismo

**sociedad anónima**

sozietate anonimo

**solidaridad**

elkartasun

**solvencia**

kaudimen

**solvente**

kaudimendun

**SOVI (subsidio obligatorio de vejez e invalidez)**

SOVI (zahartzaro eta baliaezintasuneko nahitaezko sorospen)

**SS (Seguridad Social)**

GS (Gizarte Segurantzza)

**subcontratación**

azpikontratazio

**subcontratar**

azpikontratatu

**subempleo**

azpienplegu

**subida**

igoera

**subrogación**

subrogazio

**subrogación empresarial**

enpresa-subrogazio

**subsector**

azpisektore

**subsidio**

sorospen

**subsidio de desempleo**

langabezia-sorospen

**subvención**

diru-laguntza

**sueldo**

soldata

**sueldo digno**

soldata duin

**superavit**

superabit

**suspensión de pagos**

ordainketen etenaldi

**suspensión temporal**

aldi baterako etendura

**sustitución**

ordezkapen

**sustitución**

ordezpen

**tabla salarial**

soldata-taula

**tabla salarial unificada**

soldata-taula bateratu

**tablón de anuncios**

iragarki-ohol

**tablón de anuncios**

iragarki-taula

**taller**

lantegi

**tasa de actividad**

jarduera-tasa

**tasa de siniestralidad**

ezbehar-tasa

**techo de cristal**

beirazko sabai

**técnico**

tekniko (izenondo gisa)

**técnico de prevención de riesgos**

arriskuen prebentzioko teknikari

**técnico superior**

goi-mailako teknikari

**técnico/a**

teknikari

**texto articulado**

testu artikulatu

**tiempo de prácticas**

praktikaldi

**toxicidad**

toxikotasun

**trabajador asalariado**

soldatapeko langile

**trabajador fijo discontinuo**

aldizkako langile finko

**trabajador temporal**

aldi baterako langile

**trabajador/a**

behargin

**trabajador/a**

langile

**trabajador/a eventual**

behin-behineko langile

**trabajador/a fijo/a**

langile finko

**trabajador/a interino/a**

bitarteko langile

**trabajador/a no fijo**

iraupen mugatuko langile

**trabajador/a temporal**

behin-behineko langile

**trabajo**

behar

**trabajo**

lan

**trabajo efectivo**

benetako lan

**trabajo en continuo, non stop**

lan jarraitu

**trabajo en día festivo**

jaiegunetako lan

**trabajo en prácticas**

praktikaldiko lan

**trabajo manual**

eskulan

**trabajo nocturno**

gaueko lan

**trabajo por cuenta ajena**

besteren konturako lan

**trabajo por cuenta propia**

norberaren konturako lan

**trabajo precario**

lan ezegonkor

**trabajo precario**

lan prekario

**tramitación**

izapidetze

**tramitar**

izapidetu

**transversalidad de género**

genero-zeharkakotasun

---

<b>tribunal</b> auzitegi	<b>unión local</b> herri-batza
<b>tribunal</b> epaimahai	<b>urna</b> hautestontzi
<b>tribunal laboral</b> lan-epaitegi	<b>vacaciones</b> oporrak
<b>trienio</b> hirurteko	<b>vacante</b> lanpostu huts
<b>trimestre</b> hiruhileko	<b>valoración de puesto de trabajo</b> lanpostuen balioespen
<b>turno</b> txanda	<b>vida laboral</b> lan-bizitza
<b>turno de trabajo</b> lan-txanda	<b>vida profesional</b> lanbide-bizitza
<b>turno libre</b> txanda ireki	<b>vigencia</b> indarraldi
<b>ultraactividad</b> aurreraeragin	<b>vigencia</b> iraupen
<b>umbral de pobreza</b> pobrezia atalase	<b>vigencia del contrato</b> kontratuaren indarraldi
<b>unidad sindical</b> batasun sindikal	<b>vigencia del convenio</b> hitzarmenaren indarraldi
<b>unilateral</b> aldebakarreko	<b>vigilancia de la salud</b> osasunaren zaintza
<b>unión comarcal</b> eskualde-batza	<b>viudedad</b> alarguntasun

**vocal**

mahaikide

**votación**

bozketa

**votante**

boto-emaile

**votar**

bozkatu

**votar**

botoa eman

**voto por correo**

posta bidezko boto

**zona euro**

euro-eremu







MANU  
ROBLES-ARANGIZ  
INSTITUTUA

**ELA**  **URTEZ**  
euska! sindikatua